

Fastlagsruneberg

MAT. I dag firas både fastlagstisdag och Runebergsdag med varsitt bakverk.

Ålänningarna äter runt 15.000 fastlagsbullar och 3.000 Runebergstårter.

– Det finns inget som slår fastlagsbullen, den är enastående som bakverk, säger **Magnus Virta**, chef på Ålandskringlan.

SIDAN 7



Krafttag efter larm om snusk på skolbuss

NYHETER. Inget mer berättande av fräcka vitsar i bussarna, byte av busslinje för den anklagade chauffören och utbildning inom jämställdhet för alla anställda i bolaget.

Så hanterar Williams buss att elever känt sig kränkta av en skolbusschaufför, vilket Nya Åland berättade om i går.

– Vi har diskuterat mycket med både skola och inblandade föräldrar och uppfattat det som om de är väldigt nöjda med våra åtgärder, säger blivande personalchef **Lasse Karlsson**, som tillägger att man har ett delat ansvar.

– Dels att skydda passagerarna och samtidigt ansvaret som arbetsgivare.

SIDAN 3



Nya Åland igår.

Ministerbesök i öst och i väst

NYHETER. Lantrådet **Viveka Eriksson** (lib) är flitigt i farten just nu. I går träffade hon bland annat justitieminister **Tuija Brax** (grön) i Helsingfors och i dag är hon i Stockholm för att träffa bland andra statsminister **Fredrik Reinfeldt** (m).

Minister Brax fick information om Ålands syn på Åland och EU och för Reinfeldt vill Viveka Eriksson berätta om hur snuset snedvrider konkurrensen.

– Jag kan ju inte be honom göra någonting, men jag vill berätta hur det är.

Besöket i Stockholm har planerats av svenske generalkonsuln **Bertil Jobeus**, som också inför besöket publicerade en kolumn i Västerviks Tidning om Åland, som styrs av kvinnor.

SIDORNA 4 OCH 22

Kimell lägger av

SPORT. Medeldistanslöparen **Julia Kimell**, 20, lägger skorna på hyllan. Bristande motivation fick henne att ta beslutet tillsammans med sin tränare **Stefan Hägg** i söndags. Nu får hon chansen att ägna sig åt sådant hon försakat under de sex år hon satsat på sin idrottskarriär.

– Jag är övertygad om att inte många skulle vara beredda att göra de uppoffringar Julia gjort för sitt idrottsutövande, säger Hägg.

SIDAN 18



Slutar. Julia Kimell avslutar sin karriär som medeldistanslöpare.

Foto: JOHAN LARSSON

Nej till bullerplank

NYHETER. Landskapet tänker inte bygga något bullerplank vid Lemlandsvägen i Lemström.

Det beskedet är de boende vid vägen som begärt åtgärder inte nöjda med.

– Bullret är skadligt, men vi får väl vända oss till miljömyndigheten, säger **Christoffer Qvarnström**.

SIDAN 4

Paf-pengar till kultur

NYHETER. Landskapet har fördelat Paf-medel till föreningar inom kultur och den sociala sektorn.

Bland mottagarna finns Visor så in i Norden, Teaterföreningen Kuling, Vårt hjärta och Pusselfamiljen.

SIDAN 5



Ingen vädergumma. Trots att Hällström flitigt antecknat och fört diagram över islossningar och lokala temperaturer under 24 års tid menar hon sig inte vara mer intresserad av klimatet än folk i allmänhet.

Foto: ERKKI SANTAMALA

Isa visar isar i Långviken

NYHETER. Under 24 års tid har **Isa Hällström** som bor vid Långviken i Bastö noggrant studerat och antecknat datum för islossningarna i viken. Hon har dessutom

noterat allehanda väderleksförhållanden i sina väderdagböcker och menar att det påstådda klimathotet inte går att bevisa genom hennes lokala väderbevakning. Dä-

remot har hon nytta av sina anteckningar och diagram både yrkesmässigt och på det privata planet.

SIDAN 2

9

kultur

Arbeten i järn visar silver-smeden **P-O Johansson** på Fäktargubben



14

motor

Nya Peugeot 308 har mycket att leva upp till. Nya Åland har provkört den.



19

sport

”Frågan är om det är ett för litet område.”
HENRIK BOSTRÖM LYSSNADE PÅ LANSERINGEN AV ETT ÅLÄNSKT CURLINGCENTER.



22

debatt

Författaren **Ulla-Lena Lundberg** ställer sin porträttplats på Posten Ålands frimärken till förfogande.



VI HAR ÖPPET NÄR DU ÄR LEDIG

vardagar 10.00-19.00, lördagar och söndagar 11.00-16.00

TILLFÄLLET



Vanlig syn. Nästan varenda dag under 24 års tid har Isa Hällström antecknat klimatförhållanden i sina väderdagböcker. Maken Gunnar blir snart rättad om han glömt hur varm eller kall en sommardag var för sju år sedan. Foto: ERKKI SANTAMALA

Isa räknar isar

Vid Långviken Bastö förs noggranna diagram över islossningar och allehanda väderförhållanden. Under 24 års tid har Isa Hällström antecknat sida efter sida i sina väderdagböcker och noteringarna kommer väl till pass både yrkesmässigt och i privata diskussioner.

Sedan 1984 har **Isa Hällström**, konstnär och lärare, studerat islossningen utanför sitt hem i Långviken Bastö. Det började med en dagbok hon fick i present från en släkting i Sverige och förutom födelsedagar och små noteringar om vardagliga ting antecknar hon dessutom väderleksförhållanden. Att just isarna tilldelats en egen sektion beror på att fiskeintresserade turister som planerar hyra stugor i Långviken ofta ställer frågor kring just detta.

– Många vill komma hit och fiska så snart som möjligt om våren och då frågar de när man kan räkna med öppet vatten.

För att kunna besvara sina gästers frågor så korrekt som möjligt har Hällström knåpat ihop ett diagram över de senaste drygt tjugio årens datum för islossning och variationen är mindre än man kan vara benägen att tro, med tanke på dagens fokus på miljöfrågor och klimathotet.

– Egentligen syns ingen

större skillnad, allt som oftast har isen släppt sitt grepp i april. Förutom 1990, då hände det redan den 25 februari, men enstaka förändringar i väderförhållanden finns det ingen anledning att lägga någon större vikt vid.

Inte vädergumma

Personligen anser Hällström att klimatfrågan är viktig att fokusera på, men att man då bör rikta blicken mot globala forskningsrapporter. Men även om hennes väderdagböcker, precis som avseende islossningarna, visar att vintar och somrar inte skiljer sig mycket åt temperaturmässigt under åren finns det ändå en aspekt hon tycker sig märka en förändring kring.

– Det blåser mer nu. Stormarna går oss inte obemärkt förbi och den senaste tiden har kantats av väldigt kraftiga vindar.

Anteckningarna och tabellerna hon så noggrant knåpat ner står lite i kontrast till Hällströms egen åsikt om sitt intresse för vädrets makter, personligen säger hon sig nämligen inte bry sig mer om klimatet än de flesta andra.

– Jag är ingen vädergumma och att spontant prata om väder är väl egentligen något man gör för att man inte har något bättre att säga.

Trots detta erkänner hon

villigt att stunderna vid dagböckerna, ensam eller tillsammans med familj och bekanta, varit många. Allt som oftast när någon är på besök är det just klimatet som kommer på tal.

– Det kan handla om att någon påstår att sommaren var hemskt varm för fem år sedan, efter en stund åker anteckningarna fram och då finns all fakta där svart på vitt. Då känns det roligt att jag har mina tabeller.

Klimatanlag

Det handlar alltså om en period på 24 år som Hällström noterat temperaturer, islossningar och ovanliga väderförhållanden. Och har hon någon gång missat att anteckna en dag så har hon försökt hinna med att bevaka mediernas väderprognoser för att fylla i en temporär lucka.

– Det är förstås tråkigt att sakna någon data när anteckningarna annars är systematiska.

Hällströms egen mamma förde samma sorts dagboksanteckningar, men om nu klimatanlaget gått i arv är risken stor att kedjan är på väg att brytas.

– Min son är inte ett dugg intresserad och jag kan inte tänka mig att han kommer hålla traditionen vid liv.

SARA BRU
sara.bru@nyan.ax



Fakta/Väder

Temperaturen dagens datum (5 februari) genom åren (lokalt Långviken Bastö):

1984	+1°C
1985	-12°C
1986	-15°C
1987	+3°C
1988	+3°C
1989	+5°C
1990	+7°C
1991	-5°C
1992	-2°C
1993	Anteckning saknas
1994	-15°C
1995	-2°C
1996	-5°C
1997	-1°C
1998	-5°C
1999	-3°C
2000	-2°C
2001	-16°C
2002	+4°C
2003	-12°C
2004	+3°C
2005	+2°C
2006	-18°C
2007	-3°C

Isintresse. De fisketurister som vill hyra stugor i Långviken undrar ofta när isen lossnar om våren. Då står Isa Hällströms isdiagram i fokus.

Foto: ERKKI SANTAMALA

Stort mål på kommande har redan gått via JO

■ Det stora barnmål, som Nya Åland berättade om för en dryg vecka sedan, har redan varit uppe hos justitieombudsmannen.

Det handlar emellertid inte om själva målet, utan om polisens förundersökningar. Den misstänka i målet anser att polisen har gjort fel när de har gjort husrannsakan.

JO ansåg att frågan skulle utredas, och en häradsåklagare i Åbo kom till att det har begåtts formella fel. Men några efterföljder blir det inte, eftersom detta inte har påverkat den misstänkta möjlighet att få en rättvis rättegång. Det som polisen här har betraktat som brottsplatsundersökning, där man har varit ute för att säkra bevis, har av häradsåklagaren betecknats som husrannsakan. Och vid husrannsakan har den som berörs rätt att vara med eller informeras omedelbart efteråt. Det här skedde inte i en av de sex husrannsakningar som gjordes. Däremot satt den misstänkta 30 meter ifrån, inlåst i en polisbil.

Ny nämnd för skärgården

■ Landskapsregeringen har tillsatt en ny skärgårdsnämnd. Mandattiden löper till slutet av nästa år.

Nämnden får följande medlemmar:

Gunilla Henriksson, Kumlinge (ers. **Jim Eriksson**), **Torsten Sundblom**, Föglö, (**Ethel Sundblom**), **Kristina Björkman**, Kökar (Stig Brolin), **Göran Stenroos**, Sottunga (**Inga-Lill Pettersson**), **Anders Englund**, Vårdö (**Maria Granlid**) och **Margaret Lundberg**, Brändö (**Mathias Eriksson**).

Från landskapsregeringen ingår alla ledamöter utom lantrådet. Ordförande i nämnden blir näringsminister **Jan-Erik Mattsson** och vice ordförande social- och miljöminister **Katrin Sjögren**.

Skärgårdsutvecklaren är sekreterare för Ålands skärgårdsnämnd. (ht)

Misshandel och rattfylleri

■ Under fredagskvällen inkom tre anmälningar gällande misshandel. En av de påstådda incidenterna ska ha utspelat sig vid en krog i Mariehamn, en annat Saltvik och i Hammarland anmälde olaga hot vid sidan om den påstådda misshandeln.

I Lemland har rapporterats en kollision mellan bil och rådjur under lördagen.

Två fall av misstänkt rattfylleri inrapporterades under natten till söndagen, båda i Föglö varav den ena anmälan dessutom innefattar olovlig körning.

Två personbilar uppges ha kolliderat i centrala Mariehamn under natten till söndagen och strax intill rapporteras en förare ha tappat herraväldet över sin bil och kolliderat med ett trafikmärke några timmar senare.

En anmälning gällande skadegörelse av en ytterdörr till ett trapphus i Mariehamn inkom tidigt söndag morgon. Samma dag uppges en bilist ha ägnat sig åt onödigt tomgångskörning i centrala Mariehamn. (sb)

Bussbolaget utbildar efter anklagelser om tafsande chaufför

Aldrig mer snuskvitsar i skolbussen

Busschaufför påstås ha trakasserat Kyrkbyelever

Avslöjade i går.

Nya Åland berättade i måndags om hur en busschauffören omplaceras efter klagomål från elever. Faksimil ur Nya Åland 4 februari.



Satsar på genusutbildning. Ungdomar har känt sig kränkta i skolbussen, det ska inte få hända igen hos Williams buss så nu ska hela företaget utbildas. Det berättar enhetschef Geir Lundberg (till vänster), blivande personalchefen Lasse Karlsson (i mitten) och personaladministratör Jeanette Sandberg (till höger). Foto: JONAS EDSVIK

Williams buss har tagit i med hårdhandskarna efter att en busschaufför har anklagats för att bete sig opassande mot elever som åkt med honom. Hela företaget ska nu få fortbildning i jämställdhet och i att jobba med barn och unga.

– För oss är det viktigt att markera att vi tar detta på allvar och undvika att det någonsin händer igen, säger Lasse Karlsson, blivande personalchef.

Det var i går som Nya Åland berättade att en busschaufför, som kör elever till Kyrkby högstadium, hade omplaceras efter att elever påstått att han tafsade på dem.

Williams buss, där chauffören arbetar, informerade i går pressen om vad de vidtagit för åtgärder sedan de fick ett

samtal från en förälder i torsdags förra veckan.

– Vi tog genast kontakt med skolan och då visade det sig att man under en längre tid haft så kallade fredagsvitsar, som både chaufför och elever berättat för varandra i bussen för att göra bussresan trevligare. Tyvärr har dessa vitsar efterhand blivit grövre och grövre, snuskigare och snuskigare. Många har känt sig kränkta men inte vågat säga till, säger Lasse Karlsson, som säger att sådant beteende är oacceptabelt på skolskjutsar.

Förnekar tafs

Nu är det slut på vitsberättandet, som även ska ha förekommit i en annan buss men då inte varit av samma snuskiga karaktär.

Enligt elever ska chauffören även ha tafsat, det förnekar dock chauffören.

– Han medgav att det gått för långt med vitsarna, men enligt honom har inte något annat hänt. Han anser att det är fullt möjligt att han klappat om någon, men det har inte funnits någon sexuell anspelning i det hela från honom, återberättar Lasse Karlsson, som dock säger att om en som åkt i bussen känt sig kränkt så räcker det för åtgärder.

– Det skapas en speciell stämning i en skolbuss, väldigt familjär. Det är inte som att köra en stadstur, utan ofta kör chaufförer samma skolbarn under hela deras uppväxt. Gränsen är sedan hårfin och olika personer tolkar händelser olika, det kan vara lätt att gå över gränsen, säger personaladministratör Jeanette Sandberg.

Bytte tur

Händelserna, utifrån den in-

formation som finns i dag, har noga gått igenom med chauffören och det har klargjorts att detta är ett mycket opassande beteende.

Den rådande ”kompisandan” i bussen ville man nu få bort genom att chauffören inte längre får köra på samma linje.

– Och så ville vi inte att inblandade elever skulle utsättas för att träffa honom igen på måndag morgon efter att det stått om det i tidningen, säger Lasse Karlsson.

Något liknande ska inte ha hänt tidigare inom bussbolaget, enligt uppgift från Williams buss.

Men det är ju en viss stämning i en skolbuss och det kan förekomma både bråk och mobbning. Har skolbusschaufförerna haft möjlighet till någon fortbildning för att hantera sådant?

– Nej, inte egentlig utbildning. Men chaufförer diskuterar ju såklart sinsemellan på kaffetraster och ger varandra tips och råd om hur man ska hantera situationer, säger Geir Lundberg.

Nu ska dock alla inom bussbolaget bli bättre på att jobba med ungdomar, att vara vuxna och våga sätta gränser och ”inte falla in i ungdomsjar-gongen”.

Som första steg ska man ordna en rundabordsdiskussion med psykiatern **Nils-Gustaf Eriksson**. Därefter finns planer på att även skolskjutsarnas chaufförer ska få delta i Kyrkby högstadiums genusutbildning, där man bland annat diskuterar jämställdhet och invanda könsroller.

ANNA BJÖRKROOS
anna.bjorkroos@nyan.ax
tfn 528 463

Åtalseftergift för husrannsakan

Polisen frias i förundersökningstvist

Det var en brottsplatsundersökning, säger polisen.

Det var en husrannsakan, säger åklagaren. Lag står mot praxis i det stora barnskyddsmål, som utreds som bäst. Det handlar om polisens agerande under förundersökningen. Några följer blir det inte.

Det stora barnmål, som landskapsåklagare **Karl-Johan Nyholm** skall arbeta med i vår, har redan tagit en runda via riksda-

gens justitieombudsman JO och riksåklagaren. Den misstänkta i fallet ansåg att polisen har gjort fel i samband med ett par husrannsakningar.

Nya Åland berättade för en dryg vecka sedan om barnmålet, som redan är drygt två år gammalt.

Häradsåklagare **Thomas Berg** i Åbo, som av riksåklagaren har förordnats att titta på polisens agerande, håller med den misstänka i ett fall, men konstaterar att det formella fel som begåtts inte räcker till för åtal.

Kommissarie **Olof Lindqvist** säger att polisen har följt den praxis som sedan länge följs i hela landet. Rent juridiskt handlar det om huruvida det

har gjorts brottsplatsundersökning eller husrannsakan. Han återkommer i morgon med mera kommentarer.

Kallades inte

Alltihop går tillbaka till december 2005 och en brottsanmälan från barnskyddsmyndigheterna. Polisen grep en misstänkt, som senare häktades. I anslutning till detta gjordes inte mindre än sex husrannsakningar/brottsplatsundersökningar beordrade av Olof Lindqvist.

Åklagaren skriver att husrannsakan har varit motiverad i samtliga fall. Däremot har alla inte gått till fullt korrekt. För husrannsakan krävs att den, som husrannsakan

gäller, skall underrättas på förhand och ha möjlighet att vara närvarande, med vittne om man så önskar, ifall det inte fördröjer förrättningen.

Om ingen av husfolket eller ett vittne varit närvarande skall de berörda underrättas efteråt utan dröjsmål, som det sägs i lagen.

I ett av fallen har det här inte skett, konstaterar häradsåklagare Berg. Ingen har underrättats på förhand, ingen har getts tillfälle att delta och ingen har underrättats om husrannsakan ”utan dröjsmål”.

Däremot framgår det av utredningen att den misstänkte fanns 30 m ifrån, inlåst i en polisbil, men det räcker inte för att vara ”på plats”.

Påverkar inte

Berg konstaterar emellertid att

det brott som den misstänkta misstänks för är mycket allvarligt och att formfelen vid husrannsakan inte äventyrar en rättvis rättegång.

Lindqvist har enligt Bergs bedömning brutit mot sin tjänsteplikt av oaksamhet, alltså inte uppsåtligt. För att den försummelsen skall kunna leda till åtal krävs att den gärning som utreds är ringa, vilket inte är fallet här. Straffet för det misstänkta brottet är mer än sex månaders fängelse, framkommer det av utredningen.

Även om Lindqvist uppsåtligt hade brutit mot tjänsteplikten så hade det inte räckt för att väcka åtal, konstaterar Berg också.

HARRIET TUOMINEN
harriet.tuominen@nyan.ax
tfn 528 464

Möte med minister Brax

Fick information om Åland och EU

Valreformen kom upp när lantrådet Viveka Eriksson (lib) i går träffade justitieminister Tuija Brax (grön) i Helsingfors.

– Det är litet speciellt med justitieministern, eftersom hon inte längre har hand om Ålandsfrågorna, de hör till minister **Astrid Thors** (sfp), säger **Viveka Eriksson**.

– Men hon är intresserad och behöver hållas informerad. Hon är en viktig kontakt.

Vid mötet i går informerade ålänningarna om EU-frågor, det gäller såväl inflytandet i ärenden som rör Åland, som det nya fördraget som nu skall träda i kraft.

– Vi diskuterade också subsidiaritetskontrollen, som är ny i fördraget. En grupp i riksdagen har tittat på det här och föreslår i ett betänkande hur Åland skall höras av stora utskottet. Vi vill ju helst ha den ena rösten, men just nu ser det ut så här.

Minister Brax ville bland annat veta inom vilka områden Åland särskilt vill delta i ministerrådsmöten. Eriksson säger att jordbruket, där behörigheten är delad mellan Åland och riket, är ett sådant område. Det finns flera.

Viveka Eriksson tog också upp språkfrågan, som är viktig man diskuterar hur Ålands möjligheter att delta i EU-arbetet



Viktig kontakt. Lantrådet Viveka Eriksson till vänster med Finlands justitieminister Tuija Brax i Helsingfors i går.

Foto: PANU KAJOVA

kan stärkas. Nu sker allt arbete på finska, vilket ställer till problem.

Valreform

På rikssidan tittar en arbetsgrupp som bäst på hur man eventuellt skall reformera valen. En valreform diskuteras också på Åland, framförallt lagtings-

valet som hamnar i fötterna på budgetberedningen.

I riket funderar man bland annat på att flytta riksdagsvalet från mars till senare på våren. Tuija Brax välkomnade synpunkter från Åland.

Åkte vidare

Lantrådet träffade i Helsing-

fors i går också nordiska samarbetsministern **Jan Vapaavuori** (saml).

Kvar på listan finns bland andra utrikesminister **Ilkka Kanerva** (saml), som man ännu inte har lyckats avtala om datum med. Omsorgsminister **Paula Risikko** (saml) träffar social- och miljöminister **Katrin**

Sjögren (lib) i slutet av mars.

Från Helsingfors flög Viveka Eriksson direkt till Stockholm, där hon i dag skall träffa bland andra statsminister **Fredrik Reinfeldt**.

HARRIET TUOMINEN
harriet.tuominen@nyan.ax
tfn 528 464

I dag står Reinfeldt i tur

Lantrådet Viveka Eriksson (lib) träffar i dag Sveriges statsminister Fredrik Reinfeldt (m) i Stockholm.

– Det är en visit för att skapa kontakt. Det är generalkonsul **Bertil Jobeus** som har ordnat programmet, berättade **Viveka Eriksson** per telefon från Helsingfors i

går. Där träffade hon bland andra justitieminister **Tuija Brax** (grön) och nordiska samarbetsministern **Jan Vapaavuori** (saml).

Utöver **Fredrik Reinfeldt** träffar Eriksson också vice statsministern **Maud Olofsson** (c) och jämställdhets- och integrationsminister **Nyamko Sabuni**.

Eriksson, som i landskapsregeringen har hand om jämställdhetsfrågor, ser fram emot mötet med Sabuni.

Berättar om snuset

Några egentliga diskussioner blir det inte med Reinfeldt och Olofsson. Men en sak tänker lantrådet ta upp.

– Jag tänker berätta om den besvärliga situation som Åland har hamnat i på grund av snuset. Jag kan inte be att

han gör någonting, men jag vill berätta hur det påverkar konkurrensen.

Problemet är att Sverige har undantag från EUs snusförbud, så snus kan säljas på svenskflaggade fartyg i trafiken mellan Sverige och Finland medan de finskflaggade inte skall få göra det.

Som följd av detta har Rederi ab Eckerö beslutat flagga ut sin färja mellan Åland och Grisslehamn till Sverige

och risken är stor att det går samma väg med kryssningsfartyget Birka Paradise.

Planer fanns också att träffa nordiska samarbetsministern **Christina Husmark Pehrsson** och EU-ministern **Cecilia Malmström**, men de är bägge bortresta. Istället får ålänningarna träffa statssekreterarna **Håkan Jansson**, som har hand om EU-frågor, och **Johan Tiedeman**, som bjuder på lunch. (ht)

Nej till bullerplank i Lemström

De närboende måste visa förståelse för ökad trafik

Något bullerplank tänker landskapsregeringen inte satsa på vid Lemlandsvägen i Lemström.

I juni 2006 anhöll boende vid vägen om åtgärder mot trafikbullret, nu kom svaret: Nej!

Så här skriver trafikminister **Runar Karlsson** (c) i beslutet som togs i enskild föredragning med vägingenjör **Stig Janson** som föredragande:

”Landsväg nr 3 och dess nuvarande sträckning har funnits sedan 1960-talets början. Det mesta av nuvarande bebyggelse mellan Lemström och d.s.k. Brinken i Lemlands kommun, har uppförts sen början på 1970-talet fram till år 2006 och som nybyggare vid en av landskapets mest trafikerade huvudvägar bör förståelse finnas för att trafikmängderna ökar för både lätt och tung trafik varvid trafikbullret förvärras.”

Det är bara för de närboende att stå ut med andra ord,

enligt landskapsregeringens sätt att se på saken.

75 dB

Det är **Christoffer Qvarnström** och **Ann-Sofie Dolke** som begärt åtgärder för att lindra besvären med bullret.

– Enligt mätningar som jag själv har gjort har vi 75 decibel på vår veranda när långtradarna passerar. Bullret är skadligt, men vi får väl vända oss till miljömyndigheten, säger **Christoffer Qvarnström**.

Argumentet att bebyggelsen kommit efter vägen håller inte enligt honom.

Hade chansen

– Visst är det rätt så tillvida att vi bor i föräldrahemmet som byggdes på 70-talet och vägen fanns då, men inte var det tillnärmelsevis samma trafik som nu. Landskapet hade faktiskt chans att dra bort trafiken från bebyggelsen, men rev upp det beslutet till och med mot vad trafikavdelningen planerade

och rekommenderade. Dessutom var det ett dyrare alternativ att behålla sträckningen.

Christoffer Qvarnström hänvisar till planerna när landsvägen byggdes om i mitten på 90-talet. Då tänkte man först dra en ny vägsträcka från kanalen söderut genom skogen, men politikerna beslöt istället att låta bygga om den befintliga vägsträckan och sänka ner Knutsbodabrinken.

Bör ta ansvar

Men landskapet bör också ta ansvar för den ökande trafikmängden på vägen, anser **Christoffer Qvarnström**.

– Man har ju planerat Långnäs hamn också, så man kan inte bara hänvisa till hur det var tidigare utan man måste anpassa sig till den nya verkligheten.

Dygnet runt

Det är särskilt långtradartrafiken på helger och nätter som stör de boende längs vägsträckan söder om Lemströms kanal.

– Om det bara var dagtid



Mycket buller. Här på höger sida, den norra, om Lemlandsvägen i Lemström vill en familj har bullerplank. Trafikbullret har blivit ett problem med den ökande tunga trafiken på vägen.

Arkivfoto: ANDREAS DIENERT

skulle det gå att leva med, men det är ju dygnet runt. Det blir ett sjuttons liv i sovrummet om man vill ha lite öppet för att få frisk luft.

Flera förslag

Han gav i sin skrivelse i juni 2006 flera förslag på åtgärder mot trafikbullret:

– En bullerdämpande mur från Bergkullavägen öster om Lemlandsvägen cirka 200 meter norrut mot kanalen.

– Bullerabsorberande ytskikt på vägen mellan kanalen och brinken.

– 70-begränsningen förlängs söderut för att undvika att långtradare accelererar hårt från kanalen.

– Fartkamera för att övervaka hastigheterna.

Sedan tycker **Christoffer Qvarnström** och **Ann-Sofie Dolke** att ringvägen runt Lumparn också bör byggas på sikt för att avlasta Lemlandsvägen från främst den tunga trafiken.

Men det blev inget gehör för förslagen. Nu väntar en anmälan till miljömyndigheten.

ULF WEMAN
ulf.weman@nyan.ax
tfn 528 442

Landskapets pengar räddar kommunerna

■ Kommunerna visar ett positivt resultat för 2006, en ökning från minus 1,2 miljoner 2005 till 3,6 miljoner 2006.

Det skriver Ålands statistik- och utredningsbyrå i ett pressmeddelande.

De sammanlagda verksamhetskostnaderna ökade med 4,6 miljoner till 123,1 miljoner euro och verksamhetsintäkterna ökade med en knapp miljon och uppgick till 33,3 miljoner euro 2006.

Detta ledde till att verksamhetsbidraget, det vill säga det belopp som behöver täckas med skatter och landskapsandelar, steg med närmare fyra miljoner och blev minus 90 miljoner euro. Kommunerna fick över två miljoner euro mer i landskapsandelar för driften. Även skatteintäkterna ökade 2006 jämfört med 2005.

Totalt fick kommunerna drygt 24 miljoner i landskapsandelar för driften och 77 miljoner i skatteintäkter.

Det sammanlagda årsbidraget uppgick till tio miljoner euro, en ökning med drygt tre miljoner jämfört med 2005.

Kommunernas investeringar minskade med nästan sju miljoner mellan 2005 och 2006. Sammantaget visade kommunerna investeringsutgifter på 19 miljoner euro, medan nettoinvesteringarna blev tolv miljoner euro.

Årsbidraget räckte till hela 86 procent av nettoinvesteringarna vilket avspeglar sig i att kommunerna lånade mindre jämfört med 2005. (ka-f)

Folksjukdom i fokus

■ Nationella sömnapnédagen infaller den 5 februari och enbart i Finland beräknas 150.000 personer lida av folksjukdomen som innebär upprepade andningsavbrott under sömnen. Antalet drabbade är stigande och överviktiga individer lider större risk än normalviktiga att drabbas.

Enligt **Ulf-Peter Westmark**, sömnapnéansvarige i Ålands lungskadeförening, är bantning därför en av de viktigaste behandlingsformerna.

För att bygga upp medvetenheten kring tillståndet anordnar föreningen passande nog både föreläsning och utställning kring Sömnapné den 5 februari i Folkhälsans Allaktivitetshus på Skeppargatan för alla intresserade. (sb)

Ofog orsakade brandutryckning

■ Någon eller några har tryckt in en knapp till ett automatlarm på Vikingahallen i Jomala vid tvåtiden på söndagen. Larmet orsakade utryckning, men ingen brand förekom alltså. (ka-f)

■ **Spisdoktorn** heter ett nyregistrerat aktiebolag i Mariehamn. Verksamheten beskrivs som ”all laglig verksamhet”. **Jan Virtanen** är vd i bolaget och **Lena Margareta Styfberg** styrelseordförande. Aktiekapitlet är 2.500 euro.

Två Paf-miljoner till socialt arbete

Folkhälsan får 590.000 euro

Paf-medel på närmare 2 miljoner euro har fördelats till föreningar och organisationer med social verksamhet. Det största beloppet, eller totalt 590.000 euro, går som tidigare till Folkhälsan på Åland.

Paf-pengarna har fördelats på basen av inkomna ansökningar och landskapsregeringen har det sista ordet efter att fördelningsrådet sagt sitt. Bidragen ska hjälpa föreningarna och organisationerna att trygga en ”bred och mångfacetterad medborgarverksamhet inom social- och hälsovårdssektorn”.

I de flesta fall används pengarna till att bekosta ordinarie verksamhet, i vissa fall har extra anslag delats ut för specialprojekt.

Följande föreningar och organisationer får del av Paf-medlen för 2007:

De utvecklingsstördas väl, 133.000 euro

Demensföreningen, 54.000 euro

Diabetesföreningen, 5.500 euro

Ålandsdistriktet av Finlands Röda kors, 193.860 euro

Dator för döva

Finlandssvenska teckenspråkliga/Ålands teckenspråkiga, 30.000 euro för datorutbildning för döva på Åland

Fri från narkotika, 28.800 euro

Föreningen för vård i livets slutskede, 12.000 euro

Föräldraföreningen för barn med särskilda behov, 3.680 euro

Krigsveteranerna, 3.500 euro

Folkhälsan, 520.000 euro för ordinarie verksamhet och 70.000 euro för ungdomsprojektet Garaget och för genetisk rådgivning.

Mariehamns pensionärsförening, 7.000 euro

Norra Ålands pensionärer, 4.000 euro

Power Club, 40.000 euro

Pusselfamiljen, 10.500 euro

Rädda Barnen, 118.000 euro för verksamheten och 3.000 euro för ett specialprojekt



Brett fält. Paf-medlen bekostar en bred verksamhet inom den sociala sektorn. Folkhälsan som bland annat ordnar simskolor, Rädda barnens öppna förskola, Power Club med drogförebyggande arbete och Fixtjänst hör till dem som får Paf-pengar. Arkivfoto: SOFIE NORRGRANN, STEFAN ÖHBERG, JONAS EDSVIK och ERKKI SANTAMALA.

Sobre kamratförening, 6.000 euro

Socialmissionen, 3.000 euro

Steinerpedagogikens vänner, 8.000 euro

Stiftelsen Hemmet, 5.543 euro.

Vuxna på stan, 8.000 euro

Vårt hjärta, 43.000 euro

Hudundersökning

Ålands cancerförening, 50.000 euro för verksamheten och 14.900 euro för projekten rehabilitering och vattengymnastik och för allmän hudundersökning.

Ålands fackliga semesterorganisation, 2.500 euro.

Ålands fredsförening-Emmaus, 20.000 euro.

Ålands handikappförbund/Fixtjänst, 145.300 euro.

Ålands handikappförbund (kansliet), 242.000 euro.

Ålands hemgårdsförbund, 4.100 euro.

Ålands hälsoalternativ, 6.200 euro.

Ålands hörselskadade, 6.000 euro.

Utredar klubbhus

Ålands intresseförening för

psyisk hälsa – Reseda, 5.700 euro för verksamheten och 7.050 euro för en klubbhusutredning.

Ålands invalider, 8.500 euro.

Ålands lungskadeförening, 9.000 euro.

Ålands motorförarens helnykterhetsförening, 500 euro.

Ålands nykterhetsförbund, 18.000 euro.

Ålands reumaförening 12.500 euro för verksamheten och 29.280 euro för en reumarådgivare.

Ålands synskadade och

Ålands hörselskadade, 43.000 euro för en organisationssekreterare/resursperson.

Ålands synskadade 54.000 euro.

Åländska epilepsigrupp, 820 euro.

Gay filmfest

Gayföreningen Regnbågsfyren, 5.000 euro för verksamheten och 2.000 euro för en filmfestival.

En pott på närmare 38.000 euro finns kvar och kan fördelas senare om behov uppstår under året. (hf)

Paf-pengar till kulturen

Landskapet har fördelat Paf-medel på totalt 403.550 euro för kulturell verksamhet på Åland.

Här är listan på de föreningar och organisationer som får bidrag.

Ålands konstförening 10.000 euro

Ålands slöjd- och konsthantverk 40.000 euro

Fotoklubben Obscura 4.000 euro

Fornföreningen Fibula 8.000 euro

Jazzklubben på Åland 3.000 euro

Intemezzokören 4.000 euro

Ålands Spelmansgille 4.000 euro

Folkmusiklaget Kvinnfolk 6.000 euro

Antons Vänner 4.300 euro

Visans Vänner 3.500 euro

Ålands Accordion Club 3.000 euro

Ålands Dragspelsklubb

4.000 euro

Alandia Squaredancers 2.500 euro

Folkdansarna på Åland 3.000 euro

Ålands sång och musikförbund 65.000 euro (ärendet delvis bordlagt)

Teaterföreningen i Mariehamn 40.000 euro

Teaterföreningen Kuling 16.500 euro

Åbo svenska teaterförening 12.600 euro

Alandia Jazz 20.000 euro

Kulturföreningen Katrina 30.000 euro

Förbundet Ålands sjödaggar 6.000 euro

Visor så in i Norden 7.500 euro

Ålands orgelfestival 5.500 euro

Ålands biblioteksförening 11.000 euro

Ålands litteraturförening 7.500 euro

Föreningen Sanct Olof 1.000 euro

Ålands kulturstiftelse 1.800 euro

Ålandsforskarna 1.500 euro

Stiftelsen Ålands Vänner 2.500 euro

Nätö biologiska station 5.000 euro

Steinerpedagogikens vänner på Åland 2.000 euro

Arbetsgruppen för bondbröllop i Jomala (Odlingens vänner) 7.000 euro

Vårdö by och Strömsby byalag 4.000 euro

Ålands forna flickklotter och soldatgossar 500 euro

Stiftelsen Sjökvarteret i Mariehamn 6.500 euro

Sund Kultur 10.000 euro

Kökarkultur 5.000 euro



Får pengar. Teaterföreningen Kuling får 16.500 euro av de sammanlagt 403.550 euro som Paf delar ut.

Arkivfoto: FREDRIK TÖRNROOS

Ålands mångkulturella förening 1.500 euro

Skeppargården Pellas 1.850 euro

Skeppsöreningen Albanus 4.000 euro

Ålands radioamatörer 500 euro

Geta kulturförening 2.000 euro

De utvecklingsstördas väl på Åland 3.000 euro

Åland folkdräkts- och kulturförening 2.000 euro

Ålands frimärkssamlarförening 3.000 euro.

”EU är skyldig att svara”

Det är struntprat att man inte skulle få ett rakt svar av EU när man frågar om stödåtgärder.

Det säger Marcus Måtar i en kommentar till minister Runar Karlsson om Ålands industrihus.

I gårdagens tidning säger trafikminister **Runar Karlsson** (c) angående stöd till Ålands industrihus att man i många fall inte kan få ett rakt svar från EU om det man tänker göra är rätt eller fel.

– Det finns en EU-förordning som säger att man är skyldig att skriftligen notifiera EU innan man vidtar stödåtgärder. Och EU är skyldig att svara inom två månader. Det finns färdiga blanketter på internet, säger Måtar.

Han påpekar också att han före del II av utbyggnaden av kvarteret I tiden skrev till landskapsregeringen och redogjorde för statsstödsproblematiken.

– Detta skedde alltså före del II av I tiden började byggas. Ändå lät man bli att notifiera.

Måtar agerar här i egenskap av ombud för Dalbo Affärsfastigheter Ab, som anser att landskapet med sitt stöd till it-byn snedvrider konkurrensen till nackdel för en privat entreprenör.

Billigt lån

Runar Karlsson säger också att man med facit i hand inte skulle ha bett landskapsgaranti för lånet utan ha lånat mot inteckningar i fastigheten.

– Man har lånat mot inteckningar, huset är fullt intecknat, säger Måtar.

– Men om man inte hade fått landskapsgaranti så hade räntan på lånen stigit med cirka 1 procent och det innebär 50.000 – 70.000 euro på ett år. Hur hade ekonomin då sett ut? Det är fullt förståeligt att man vill ha landskapsgaranti, säger marcus Måtar.

HARRIET TUOMINEN
harriet.tuominen@nyan.ax
tfn 528 464

Bilstöld på Strandgatan

■ En personbil av märket Hyundai Elantra stals under veckoslutet från Bil-Jockes verkstad på Strandgatan.

Troligen hände det natten till lördagen, säger innehavaren **Joacim Nordman**. Han kan ha glömt nycklarna i bilen när han parkerade den utanför verkstaden.

Hyundaien är en svenskregistrerad röd kombimodell från 1996 med takrails. Det svenska registernumret är PSU 298. Ovanpå plåtarna var det tillfälliga åländska registernumret 1898 klistrat.

Bilisterna klarade halkan fint

■ Bara några enstaka lindriga dikeskörningar inträffade under veckoslutet trots snöfall och stundtals ordentligt halt väglag.

– Folk har kört ytterst försiktigt, sammanfattar bilbärgaren **Jonny Jäderholm**, som haft ovanligt lite att göra de här dagarna.

Inte heller till polisen har det rapporterats in några halkolyckor. (ka-f)



Maj-Len Lindholm
Epost: majlen.lindholm@nyan.ax
Telefon: 528 449

familjen

Dagens namn
STURE

Dop

Simone Linnéa Alexandra Renfors döptes i lördags, den 2 februari, i Finströms kyrka. Hon är dotter till Rebecka Renfors och Björn Stenberg i Finström Grelsby.

Evelina Helena Elisabet Wickström döptes i lördags, den 2 februari, i Hammarland kyrka. Hon är dotter till Pamela Holmström och Simon Wickström i Hammarland Boda.

Liam Leif Törnqvist döptes i lördags, den 2 februari, i S:t Mårtens kyrka i Mariehamn. Han är son till Maria Cecilia och Tony Dan Erik Törnqvist i Mariehamn.

Nils Anders Charlie Fonsell döptes i lördags, den 2 februari, i S:t Görans kyrka i Mariehamn. Han är son till Eva Ringbom-Fonsell och Thomas Fonsell i Mariehamn.

Gratulerar 50 år

ANETTE TAPIO

Namn: Anette Dolly Birgitta Nordström-Tapio.

Född: den 6 februari 1958.

Bor: på Granö Järsö.

Yrke: arbetar på Kantarellen som kontorist.

Familj: barnen **Alexandra** och **Tim**, mannen **Dick**.

Födelsedagen: firar inte nu, är inte hemma. Kommer att fira med inbjudna gäster i sommar.

Gratulerar 60 år



SOLVEIG NORDSTRÖM

Namn: Solveig Nordström, f Nordin.

Född: den 9 februari 1948 i Eckerö.

Bor: i Hammarland.

Yrke: diakoniarbetare i Hammarlands församling.

Familj: maken **Erik** och barnen **Eva**, **Ove**, **Lasse** och **Linda** med familjer.

Intressen: familjen, baka, handarbete och blommor.

Födelsedagen: bortrest, firar ej.

Döda

GUNTHER ÖHBERG

Pensionerade timmermannen **Gunther Jan-Erik Öhberg** från Geta Bolstaholm, avled den 27 januari 2008. Han var född den 8 juni 1941 i samma socken.

Hela sitt liv bodde Gunther Öhberg i hemmet i Bolstaholm. Som ung hjälpte han till på Bolstaholms gård och han visade sig vara en verklig hästkarl. Hästar var ett stort intresse och han hade ett mycket gott handlag med dem i arbetet på gården och i skogen.

Efter att ha utbildat sig i Ålands yrkesskolas byggnadstekniska linje arbetade han i närmare 30 år som timmerman för olika byggnadsfirmor. Sedan ett par år tillbaka var han pensionär och levde ett tillbakadraget och stillsamt liv i hemmet.

Närmast sörjande är en bror med familj, samt övrig släkt och vänner.

ELISABET "LISA" BLOM

Pensionerade kokerskan **Anna Elisabet Adéle Blom** f Johansson, från Eckerö Marby, avled den 3 februari 2008. Hon var född den 16 december 1919 i Sund.

I unga år arbetade hon på hotell i Sverige, sedan blev det giftermål och hon var hemmamamma tills barnen vuxit upp. Lisa Blom återgick till yrkeslivet ombord på första Vikingfärjan, därefter kom hon till Ålands centralsjukhus där hon tjänstgjorde som dietkokerska i 22 år fram till pensioneringen.

I 30 år bodde familjen Blom i Mariehamn, men som pensionärer flyttade de till makens barndomshem i Eckerö där de byggt ett fritidshus. Där har de hunnit bo lika länge. De senaste åren har Lisa Blom på grund av svår sjukdom bott på olika vårdinrättningar, de sista två och ett halvt året på De gamlas hem.

Familjens och hemmets skötsel var hennes främsta intresse.

Närmast sörjande är maken **Herman Blom**, samt barnen **Rita** och **Jörgen** med familjer.

In memoriam

ROSE-MARIE STENING

Pensionerade telegrafjänstemannen **Rose-Marie Annette Stening** från Mariehamn avled den 11 januari på Gullåsen. Hon var född den 20 april 1921 i Kymmene, men växte upp i Åbo och där gick hon också i Heurlinska skolan.

Hon utbildade sig till telegrafist - ett på den tiden modernt yrke som möjliggjorde kommunikation över gränser, hav och tidszoner. Som tvåspråkig "kommenderades" hon från telegrafen i Åbo till Mariehamn efter kriget och där mötte hon sin blivande make, telefontekniker Sten Stening.

Rose-Marie var en modern yrkeskvinna som lyckades balansera både familje- och yrkeslivets krav och hon förblev yrkesverksam fram till pensioneringen. På lediga stunder stickade och virkade hon och hon missade sällan någon föreställning eller konsert på stadshusets scen. Hon var intresserad av musik, teater och konst och var medlem i Mariehamns Teaterförening, Ålands Konstförening och Röda Korset.

Sommartid gjorde familjen strandhugg både i den åländska och åboländska skärgården och ibland tog de sig över Ålands hav till Stockholm med motorbåten "Gina". 60-års dagen firade hon tillsammans med familjen hos äldsta dottern i Kanada.

Sommarstugan "Stenbacka" i Föglö Sommarö var för henne ett litet paradiset där hon

kunde påta i jorden, stressa av, njuta av skärgårdsluften, naturen och det vilda djurlivet och känna sig fri. Till Föglö åkte hon och maken så fort tillfälle gavs och efter pensioneringen tillbringade de den största delen av somrarna där, från tidiga våren till sena hösten.

Rose-Marie Stening blev änka i oktober 2000, och sörjs närmast av döttrarna **Marie-Louise** med dotter **Hannah** i Kanada, och **Ann-Erika** med make **Paul**, och sönerna **Viktor** och **Jacob** i Stockholm.

OBS! Det händer

TISDAG 5.2

FASTLAGSBRASA

■ ■ Föglö Sanda kl 19.00.

Tag grillkorv och kaffekorg med.

FÖRELÄSNING

■ ■ Folkhälsans allaktivitetshus kl 19.00. För personer med sömnapné. Föreläsare: läkare Gunnar Franzen.

Utställning av hjälpmedel vid snarkning och sömnapné.

■ ■ Öppna högskolan, Neptunig. 17, kl 9-12.00.

FM konsult Malin Gustavsson föreläser om "Hur sätter man igång jämställdhetsarbetet på arbetsplatsen?"

MUSEIGUIDNING

■ ■ Ålands museum

kl 12.00. Eivor Lindström guidar i utställningen "Projekt 77- Åland förändras".

NÖJE

■ ■ Arkipelag nattklubben

kl 22.00. Bar dj.

■ ■ Parks bar kl 22.00.

Blandad musik från baren.

STICKCAFÉ

■ ■ Jomala Rönngården kl 18-20.00. Stickcafé.

TV

■ ■ Folkis tv, över Smedsböle och i kabel kl 20.00.

Våra gymnasieskolor, denna gång Ålands yrkesskola.

ONSDAG 6.2

CAFÉ

■ ■ Mariehamn Margaretagården kl 14.00. Önskesångscafé med kontor Kaj-Gustav Sandholm.

NÖJE

■ ■ Arkipelag nattklubben kl 22.00. Dj Tony.

■ ■ Parks bar kl 22.00.

Mariehamn Winter Jazz. Lars Erstrand Four.

REVY

■ ■ Saltvik Högtomt kl 19.30. "RevyBryggan". Regi Synnöve Westerberg.

Förbön i S:t Mårtens

■ **Stig Petrone** predikar i förbön och sång i S:t Mårtens kyrka på onsdag kväll kl 19.

– Vi sjunger som vanligt Taisésånger med **Lita Gustavsson**.

Förebudjare är **Lisbet Nordlund** och **Jan-Erik Karlström**. Efteråt tesits och möjlighet till samtal.

Vinterbrådska med snölyktan

■ En sådan här vinter gäller det att vara snabb i vändningarna. När snön äntligen kommer får man räkna med att den försvinner nästa dag.

Det här gänget njöt av vintern så länge de kunde i söndags.

– Barnen passade på när vintern var här att bygga Jungmansgatans, kanske Ålands, största snölykta. Följande morgon hade den regnat bort, skriver **Bertel Storsved**, som skickat in bilden till Nyan. (uw)



Snöbyggare. Siri Lindén, Josephine Berg, Isak Lindén, Hanna Storsved, Ingrid Bergman, Astrid Bergman och Viktor Storsved byggde denna snölykta. Idag ett minne blott. Foto: BERTEL STORSVED

Kom ihåg

■ ■ **ABF:** Motionsgymnastiken pågår alla måndagar i Strandnäs skola (norra) kl.18.30. Kom och prova på!

■ ■ **Al-Anon:** Anhöriga och vänner till alkoholister, träffas på Margaretagården alla tisdagar och fredagar, kl 19.00.

■ ■ **Alopecigruppen:** Träff tisdag 5.2 kl. 19.00 på HandiCampen, Skarpansvägen 30, Cancerföreningens kansli (östra ingången). Se www.handicampen.ax/grupper för mera information. Välkomna!

■ ■ **Epilepsigruppen:** Träff tisdag 5.2 kl 18.30 på HandiCampen, Skarpansvägen 30, aulan (östra ingången). Se www.handicampen.ax/grupper för mera information. Hjärtligt välkomna!

■ ■ **Folkdansarna på Åland:** Övningarna fortsätter i Scoutstugan i Godby, åk in på skogsvägen före avtaget till högstadiet om du kommer inre vägen från stan, vi börjar kl 17.30 alla söndagar, uppehåll i samband med sportlovet, kolla den här spalten. Obs. En nybörjarkurs startar torsdag 7.2 kl 17.00 i samarbete med Ålands Bildningsförbund i Strandnäs skola (norra) ingång Nabbvägen 12, orkestersalen.

■ ■ **Folkhälsan i Lumparland:** LÄTTGYMNASTIK fortsättning från hösten börjar tisdag 5.2 kl 19-20.15 i skolans gymnastiksal, ingång från baksidan. Ledare: Christina Lundberg. Se anslag på affären, Info-pelaren eller ring Christina Lundberg 0400 537 116 om du har frågor angående träningen.

■ ■ **Folkhälsan i Mariehamn:** Uthyses: resesångar, matstolar, Spina-bac-kudden för dej med sjuk rygg. Ring kansliet, tel 14 777, må-tö kl. 09-14 eller maila folkhalsanimariehamn@hotmail.com.

■ ■ **Folkhälsans allaktivitetshus:** Stavgång måndagar kl 10.00

start vid huvudentrén. Stavar för utlåning finns! Seniors onsdagar kl 11.00 i gymnastiksalen, nybörjare kl 10.30. Sittdans tisdagar kl 11.00 i gymnastiksalen Vi sjunger tillsammans med Kaj-Gustav Sandholm, fredagen den 1.2 kl 15.00. Därefter varannan fredag.

■ ■ **Fotoklubben Obscura:** Kom i håg Anders Geidemark onsdag 6.2 kl 19.00!

■ ■ **Geta marthaförening:** Årsmöte tisdag 5.2 kl 19.00 hos Inga Snellman.

■ ■ **Hembygdens vänner i Jomala:** Årsmöte på Frideborg den 11 februari kl. 19.00. Välkomna!

■ ■ **Hoppets Stjärna:** Faddrarna till barn på barnhemmet "Nikolskij" i St.Petersburg träffas onsdagen den 6 februari kl.18.00 i Idrottsgårdens konferensrum. Välkomna!

■ ■ **Kvarnbo Lions club:** Månadsmöte tisdag 5.2 kl 19.30 på Optinova i Godby.

■ ■ **MariehamnsFBKs damavdelning:** Utgivning av vinster i vårt fastlagslotteri sker i Doktorsvillan fastlagstisdagen 5.2 kl 11-14.00.

■ ■ **Mariehamns församling:** Babymusik för 1-3-åringar tisdag 5.2 kl 13(obs tiden) på Margaretagården och babymusik 0-1 åringar fredag 8.2 kl 11 på St Mårten fortsätter som vanligt, MED ledare. Välkomna!

■ ■ **Mariehamns marthaförening:** Årsmöte tisdag 5.2 kl 12.00 i Villa Carita. Stadgeenliga ärenden. Gamla och nya medlemmar välkomna.

■ ■ **Mariehamns pensionärsförening:** Vår tidning Nyset ska delas ut tisdag 5.2. Tidningen finns på Röda Korsgården från kl 11.00. Alla utdelare varmt välkomna.

■ ■ **Mellersta Finströms**

marthaförening: Årsmöte och stadedändring torsdag 7.2 kl 19.00 på marthastugan i Breidbalick. Medlemmar och blivande välkomna.

■ ■ **Vårt Hjärta:** Välkommen med på våra ledde promenader "Hjärtliga rundan", söndagar, klockan 11.00 med starter från Baltichallen och "Rökkas". ■ ■ **ÅAB pensionärer:** Träff torsdag 7.2 kl 13.00 i caféet i Mariebad.

■ ■ **ÅBF/Önningebymuseets vänner:** Ännu finns några platser kvar på ikonmålningskursen under vecka 9 med Liisa Mäkelä. Kontakta Sigbritt Finne, tel. 43 885 eller e-post: sigbritt.finne@aland.net

■ ■ **Ålands Frimärkssamlarförening:** Möte hålls onsdag 6.2. kl. 19.00 i Ålands bildningsförbunds lokal, Ålandsvägen 36.

■ ■ **Ålands Fåravelsförening:** Kom ihåg skinnskickning till Tranås på lördag 9.2 kl 11-14 på Transmar. OBS! Fel datum i senaste Fårnytt! Alla som tänker skicka skinn bör meddela till Camilla Rosénberg innan. Tel 0457 569 2328, eller mail johan.car@aland.net

■ ■ **Ålands Lungskadeförening rf:** Föreläsning på Nationella Sömnapnédagen den 5 februari kl 19.00 i Folkhälsans Allaktivitetshus på Skeppargatan. Läkaren Gunnar Franzen håller föredrag med temat : "Nivådignostik av sömnapné" och Harri Hykkyrä från firma Meditec har utställning av hjälpmedel vid snarkning och sömnapné. Alla intresserade välkomna!

■ ■ **Ålands Synskadade:** Månadsträff på Ankaret måndag 11.2 kl 18.00. Gäst: Olle Strömberg med stenkakor. Bingokväll på Ankaret måndag 25.2 kl 18.00. Boccia spelar vi torsdag kl 12-15 på Ankaret och bortstbindning pågår måndagar kl 11-14 på samma plats. Gamla och nya deltagare välkomna.

Fastlagsbulle och Runebergstårta på samma dag

Den ena är dränkt i rom och gjord på skorpsmutor. Den andra är fylld med grädde och baserar sig på hederlig vetebulle. Båda innehåller mandel i någon form och båda har ätits i århundraden.

I år sammanfaller fastlagstisdagen och Runebergsdagen. Runt 15.000 fastlagsbullar bakas på Åland, medan Runebergstårternas antal är betydligt blygsammare.

För Magnus Virta, chef på Ålandskringlan, är det ingen fråga om saken. Fastlagsbulen vinner överlägset.

– Fastlagsbulen är oslagbar. Det finns ingen produkt som liknar den. Kombinationen av mandelmassa och grädde gör den till det godaste bakverket alla kategorier.

Ålandskringlan gör flera tusen fastlagsbullar per år, medan Runebergstårterna är lite över tusen till antalet.

– Fastlagsbullarna skall jäsa länge och gräddas snabbt, annars blir de torra. Den perfekta fastlagsbulen skall vara mjuk och ha rejält med grädde och mandelmassa, säger Magnus Virta.

Försäljningsmässigt ligger Runebergstårterna i lä, trots att de doppas i en blandning av rom, bittermandelolja och sockervatten.

– Fastlagsbulen är helt enkelt roligare.

På senare år har Ålandskringlan gjort allt fler fastlagsbullar med sylt, även om det fortfarande bara görs ungefär hundra syltfyllda bullar per tusen bullar med mandelmassa.

Kardemumma

Också hos Ålandsbagarn avgår Runebergstårten som segrare, sett till antalet. Fastlagsbullarna är cirka 12.000, aningen fler än i fjol, och Runebergstårterna är ungefär 2.300.

– Runebergsdagen firas ju inte så stort på Åland, säger

försäljningschef Sverker Jansson.

Den perfekta fastlagsbulen på Ålandsbagarn skall vara stor och innehålla mycket grädde, mandelmassa och kardemumma.

– Runebergstårten ser ju ut som den alltid gjort, den är mer som en kryddkaka, penslad med rom och garnerad med sylt och glasyr. Vi ju en beställning på nästan 3.000, så det verkar vara en del som gillar den.

KARIN ERLANDSSON
karin.erlandsson@nyan.ax
tfn 528 467

Fastlagsruneberg. I dag firas både fastlagstisdagen och Runebergsdagen. Det gäller att ligga i om man skall hinna fira båda dagarna med traditionsenliga bakverk.

Foto: JONAS EDSVIK



Fakta/Fastlagsbulle

■ Semla, fastlagsbulle, fettisdagsbulle eller hetvägg, är en slags bulle eller bakelse av ljus vetebrod med söt fyllning.

■ Ordet semla är den vanligaste benämningen i Sverige som helhet och kommer antagligen från latinets semila som betyder fint mjöl. Ordet semla betydde från början en brödbulle vilken som helst.

■ Semlan äts från början enbart på fettisdagen under fastlagen. Senare, när svenskarna inte längre brydde sig om att fasta före påsk, blev det

tradition att äta den varje tisdag under fastans sju veckor.

■ Traditionellt äts semlan i en djup tallrik med varm mjölk, som ibland spetsas med en gnutta salt, för att bryta mot sötman, och i vissa delar av Sverige är även kanel pudrat över semlan.

■ Under andra halvan av 1900-talet började den dock allt mer betraktas som en sorts bakelse som äts utan mjölk, troligen som en följd av att den började serveras på konditorier.

■ Fettisdagen är i kristendomen den sista dagen i fastlagsveckan och fastan börjar nästa dag, på askonsdagen. Fastlagsveckan är den period då man äter upp sig inför de sju veckornas fasta före påsk.

■ Det finns belägg för att namnet fettisdag använts i Sverige redan 1594 och ordet återfinns i många språk

■ Privatdetektiven Ture Sventon äter semlor, eller temlor som han säger, året runt. Dem köper han i Rotas (Rosas) konditori. Källa: Wikipedia

Fakta/Runebergstårta

■ En Runebergstårta är en bakelse som äts på Runebergsdagen. Den har fått sitt namn efter Finlands nationalskald Johan Ludvig Runeberg, som påstås dagligen ha ätit en dylik bakelse.

■ Det sägs också att det var hans fru som uppfann

bakelsen på 1850-talet, men sanningshalten bakom detta har ifrågasatts. Sockerbagaren Lars Astenius bakade redan på 1840-talet en variant av "Runebergs bakelser".

■ Idag finns många varianter av bakelsen, och exakt hur den ursprungliga bakelsen

såg ut är oklart, men den vanligaste varianten idag är en grov, cylindrisk bakelse gjord på mandel eller hasselnötter och ströbröd som är indränkt i rom eller punsch och garnerad med kristyr och hallonsylt. Källa: Wikipedia

Bullen mer populär än tårtan

Fastlagsbulen är populärast bland ålänningarna, visar en enkät som Nyan gjorde på stan.

Vi ställde följande frågor:

1. Vilken väljer du, fastlagsbulle eller runebergstårta, och varför?

2. Var köper du dina bakelser?

3. Hur många äter du?



Lina Karlsson, Mariehamn.

1. – Fastlagsbulen för att den är mycket godare, speciellt locket är gott, det gör den överlägsen.
2. – Jag köper dem på Citylivs.
3. – Det brukar bli en.



Andreas Backman, Mariehamn.

1. – Fastlagsbulle, den är godare.
2. – Det är olika. I butiken.
3. – Jag brukar äta en kanske två.



Einar Nordman, Mariehamn.

1. – Jag äter helst fastlagsbulle, för de är så goda.
2. – Jag köper dem på Ålandskringlan.
3. – Jag äter en!

Vinn med

Nyankortet
-sätter guldkant på tillvaron

2008



Åtta personer har chansen att vinna två biljett var till

Marie Picasso

torsdag 14 februari
på Mariepark
(konserten kan flyttas till Baltichallen)

Så här gör du:

Ring 23 444 eller e-posta till nyankortet@nyan.ax och uppge ditt namn, nyankortsnummer och telefonnummer dagtid **senast torsdag 7 februari**

Vinnare presenteras i Nya Åland måndagen den 11/2

Vill du också ta del av förmåner och erbjudanden? Du får hem Nyankortet direkt när du tecknar en fortlöpande prenumeration. Information och aktuella erbjudanden på www.nyan.ax/nyankortet

Nya Åland
☆☆☆



Jan Kronholm
Epost: jan.kronholm@nyan.ax
Telefon: 528 466

kultur



Än kommer dag, än är ej allt förbi.

JOHAN LUDVIG RNEBERG

Hon sjösätter nytt jazzgäng

Premiär för Anna Rydén Band på Mariehamn Winter Jazz

När Mariehamn Winter Jazz kör i gång på torsdag bjuder man genast i inledningen på en premiär. Anna Rydén sjösätter sitt Anna Rydén Band och bjuder på nyskrivna sånger på svenska i arrangemang av Kaj Sundblom.

– Det blir bland annat visa, jazz, tango, vals, bossanova, cha-cha, lovar hon.

Anna Rydén har plockat ihop en grupp med Kaj Sundblom på piano och gitarr, Fredrik Erlandsson, trumpet, Ella Grüssner Cromwell-Morgan, fiol och sång, Erik Hellsten, bas, och Alexander Lindberg, slagverk.

– Jag kände inom mig hur det skulle låta och det fantastiska är att det blev precis så, säger hon entusiastiskt.

”Gränsgångare”

Att få ihop bandet har dock inte varit helt lätt.

– Vi är ju alla lite av gränsgångare som rör oss mellan Sverige och Åland, säger Anna som själv studerar i Stockholm just nu men också bygger hus på Åland.

Egna texter

Det som hon skall bjuda på i stadsbiblioteket är musik som utgår från hennes egna texter. En viktig roll i sammanhanget spelar också Kaj Sundblom som arrangerat musiken för bandet.

Anna Rydén Band har tillkommit speciellt med tanke på konserten i vinterjazzen, men Anna säger sig hoppas att det inte skall bli bara en engångsföreteelse.

– Jag hoppas att vi skall ha möjlighet att fortsätta. Det finns vissa planer även om det inte går att säga något definitivt i detta skede.

Vid gårdagens presskonferens var Mariehamn Winter Jazz konstnärliga ledare Tom Eckerman och projektledaren Tomas Tornefjell mycket optimistiska inför årets upplaga av jazzevenemanget. Detta trots att man också måste meddela om en del programändringar på grund av sjukdomsfall.

Anders Hallbäck kan inte leda Good News i söndagens konsert utan ersätts av Johanna Grüssner, som också annars skulle ha varit med, och i lördagens program får Åbogitaristen Niklas Winter framträda solo eftersom Mirella Pendolin varit tvungen att lämna återbud.

– I övrigt håller vi tummarna för att det inte skall storma för mycket så att färjtrafiken fungerar, säger Tom Eckerman.

Miss Li drar

I år har man också sålt en hel del biljetter i förköp.

– Särskilt har biljetterna gått åt till konserten med bland andra Miss Li i stadsbiblioteket på fredag kväll.



Premiär. Anna Rydén har samlat ett nytt jazzband kring sig. Premiär blir det på torsdag kväll i stadsbiblioteket.

De rabatterade ungdomsbiljetterna är helt slut men några sittplatsbiljetter till den konserten finns ännu på Music Shop, konstaterar Tomas Tornefjell.

Också i övrigt rekommenderar man förköp till konserterna i stadsbiblioteket.

– Vi får visserligen ta in hela 600 personer i biblioteket, men det finns 200 sittplatser och vi rekommenderar nog dem om man vill höra bra, säger Eckerman.

Denna gång hålls tre konsertevenemang i stadsbiblioteket, på torsdag kväll, fredag kväll och lördag kväll. Andra scener är Parks bar, där vibrafonisten Lars Erstrand tjuvstartar redan på onsdag kväll, samt Ålands konstmuseum och Åland musikinstitut.

Workshopar

I musikinstitutet håller också Fredrik Erlandsson och Kristian Brink, från Sverige, en jazzworkshop som startar på lördag kl. 12. Fredrik Erlandsson berättar att de som spelar gärna får ta med sig instrument, men att workshopen är öppen för alla intresserade.

– Det går bra också att bara komma för att lyssna.

På lördag håller också Yamar Thiam från Senegal en workshop i stadsbibliotekets musikpaviljong. Workshopen som inleds kl. 13 handlar om musik på afrikanska trummor och deltagarna får gärna ta med sig en egen djembe eller någon



Vinterjazz. Programmet håller med några få undantag konstaterar Mariehamn Winter Jazz konstnärliga ledare Tom Eckerman, närmast kameran, samt Anna Rydén och projektledaren Tomas Tornefjell.

annan typ av trumma.

Kristian Brink medverkar också med sin kvartett i lördagskvällens program i stadsbiblioteket och även Yamar Thiam kommer att finnas med på något hörn.

Till den utannonserade lokala finalen inför årets upplaga av tävlingen Young Nordic Jazz Comets (som går i Köpenhamn) är bara ett band anmält, Oh My! som beskrivs som ett utvidgat Funky Fish. Oh My! skall

dock spela programenligt på lördag kl. 16 i musikinstitutet.

Jojje för barn

Också i år gör vinterjazzen en satsning på de yngsta genom att Barnens söndag på stadsbiblioteket ägnar sig åt jazz med Jojje Wadenius från Sverige. Man vänder sig främst till barn mellan 5 och 12 år och inleder kl. 11.

I söndagens avslutande konsert med gospelkören Good News kl. 16 i S:t Görans kyrka

medverkar också Camilla Heidenberg.

Hela programmet kan man finna på Mariehamn Winter Jazz hemsida under adressen www.winterjazz.ax. Programbrochyrer finns också att få på stadsbiblioteket och en del andra platser där människor rör sig.

JAN KRONHOLM
jan.kronholm@nyan.ax
tfn 528 466
Foto: ERKKI SANTAMALA
erkki.santamala@nyan.ax
tfn 528 470

Välgörenhetskonserten på Valborg

i Lemland på söndag kväll blev en stor framgång berättar Mari Sjölund som leder arrangerande kören Lemlandsflickorna. Publiken var med på noterna och kvällens inkomster, som går oavkortade till Ålands barnfond, blev över 1.300 euro.

I programmet framträdde Lemlandsflickorna med tre sånger och utöver detta uppträdde en hel del lokala förmågor från Lemland och Lumparland, både barn och vuxna. Bland dem Bitte Bamberg-Thalén, en gitarrgrupp från Lemlands grundskola under ledning av fritidsledaren Jesper Grönholm och med Josefin Eriksson som solist. De som spelade med i gitarrgruppen var: Filip Jansson, Jonas Rosenberg, Joel Hägerstrand, Jimmy Österlund, Jonas Fagerholm, Hannes Nordman, Tommy Pettersson och Daniel Söderlund.

En viktig insats gjorde också orkestern Bandet med Stefan Lund, Guy Karlsson, Loffe Karlsson och Kille Williams.

Lemlands södra Martha-förening ställde upp och hjälpte till medkaffekokning och servering.

– Publiken verkade trivas. Det var någon som sade att det här var till och med bättre än Kjell Lönnå, säger Mari Sjölund. □

Önskesångscafé skall det bli

i Mariehamns församling efter några års paus. Sångscaféerna hålls nu i Margaretagården då S:t Görans församlingshem är stängt på grund av mögelskador. Kaffe och allsång blir det kl 14.00 följande onsdagar: 6, 13 och 27 februari samt 5 och 12 mars. Ledare för önskesångscaféerna är kantor Kaj-Gustav Sandholm. □

Elisabeth Naucélér har valts till

ledamot av nationaloperans förvaltningsråd på Svenska folkpartiets mandat.

Hon efterträder minister Astrid Thors på posten. Naucélér deltog den 31 januari i ett första möta där den nya ledartrion, vd Päivi Kärkäinen, konstnärlige chefen Mikko Franck och balettchefen Kenneth Greve presenterade de nya riktlinjerna för operans verksamhet. President Martti Ahtisaari är ordförande för förvaltningsrådet som har tjugo medlemmar. □

Kulturportalen har lanserat

musiktävlingen Muscom – en musiktävling öppen för alla. Reglerna är ganska okomplicerade – huvudidén är att musikstycket du skickar in inte har utgivits förr på något media och att du själv står som rättighetshavare för låten ev. tillsammans med andra. Närmare uppgifter kan man inhämta på adressen www.kulturportalen.ax. □

Han återvände till järnsmidet

– Jag är ju faktiskt järnsmed från början, förklarar Per-Åke Johansson som nu ställer ut skålar och andra objekt i järn på Galleri Fäktargubben.

På senare år har han mest sysslat med silversmide, men nu återvänder han till järnet.

Per-Åke Johansson berättar att han som ung utbildade sig till järnsmed hemma i Jönköping.

– På den tiden fanns inte dagens yrkesutbildning att tillgå och jag gick i sju år som lärling hos min egen far som också var smed.

Senare skaffade han sig utbildning i silversmide på Konstfack i Stockholm och etablerade sig som silversmed i Gamla stan under en tioårsperiod innan han kom till Åland.

– Under tiden i Stockholm undervisade jag också några dagar i veckan på Nyckelviksskolan på Lidingö och den kombinationen av praktiskt arbete och pedagogik passade mig väl.

Samma koncept kunde han också arbeta med under åren som lärare vid hantverksskolan på Åland.

Den skolans saga är nu all och åtminstone för tillfället är Per-Åke smed på heltid i egen verkstad i Sjökvarteret i Mariehamn. Det är dock inte första gången han överraskar med att ställa ut annat än arbeten i silver. För något år sedan visade han arbeten i trä. Den gången olika skåp.

Bladguld, cinnober

I utställningen på Fäktargubben kan man dels se flera uppsättningar av hamrade skålar och dels små tavlor där en horisontlinje i bladguld och ibland också triangelformer som kan föra tankarna till båken i Sjökvarteret, eller andra båkar, finns med. Horisontlinjen förklarar han bland annat med sitt eget intresse för segling. Bladguldet ger fina kontraster mot den flammiga plåtytan. Inslag av cinnoberrött finns också som en accent i en del av verken.

Skålarna är kallhamrade och av två typer, dels sådana som är gjorda av 1,5 millimetersplåt och skålslagna i speciella träformar och dels sådana som är hamrade på fri hand ur 0,6 millimetersplåt. I det senare fallet är insidan bearbetad i omgångar genom skålslagning med en kulhammare och utsidan driven med en drivhammare. Allt är kallhamrat men plåten glödgad mellan varven.

Resultatet är prydnadsskålar i olika storlek med en mörk, men levande, lyster i ytan.

I båda fallen är materialet plåt med något lägre kolhalt är vanlig stålplåt, något som gör plåten mera lättbearbetad.

Klangfullt

En intressant detalj i slutresultatet är att skålarna får en mycket vacker klang, har man flera så kan man tänka sig att det blir ett riktigt vackert klockspel.

Utöver de nya objekten visar Per-Åke Johansson också ett par gamla handsmidda lås.

– Bara för att de är så vackra att se på och representerar smidesarbeten som ingen längre gör, säger han.

Utställningen har ingen speciell vernissage. Den är öppen från i dag och till och med den 1 mars.



Järn. Per-Åke Johansson ställer ut hamrade skålar och andra objekt i järn på Galleri Fäktargubben.



Skålar. Skålarna i den tjockare plåten är skålslagna i träformar.



Modeller. Pedagog som han är visar Per-Åke Johansson också hur bearbetningen går till, steg för steg.



Horisont. Bladguld har Per-Åke Johansson använt i den horisontlinje som går igen i de tavelliknande objekten.

JAN KRONHOLM
jan.kronholm@nyan.ax
tfn 528 466

Foto: JONAS EDSVIK
jonas.edsvik@nyan.ax
tfn 528 471

Vinnare med

Nyankortet
-sätter guldkant på tillvaron

2008

1 st biljett till
**MARIEHAMN
WINTER JAZZ
2008**

**lördag 9 februari
kl 19.00, Stadsbiblioteket
Huvudkonsert**

 **nord jazz**
www.winterjazz.ax

VINNARE:

Lindqvist Carita
Jansson Brage
Grunér Ulla
Grönqvist Ole
Widberg Volmar

G R A T T I S !

Biljetterna finns
att hämta på Nya Åland
i Dalbo, Uppgårdsv. 6,
i Mariehamn

**Vill du också ta del av
förmåner och erbjudanden?**
Du får hem Nyankortet direkt
när du tecknar en fortlöpande
prenumeration. Information
och aktuella erbjudanden på
www.nyan.ax/nyankortet

Nya Åland
☆☆☆

Minnas Mode



Blod, svett. Och roligt.

Måndag morgon för två veckor sedan sitter jag och en ny bekantskap vid namn **Anna** uppe på ett kontor på söder i Stockholm och gör pappersarbete av ett annorlunda slag. Vi känner oss lite som när man gjorde prao i högstadiet - vi viker 400 inbjudningar till +46 Award Winner Fashion Show.

Rosmask

Tisdag och onsdag springer jag runt bland Stockholms butiker och jagar nålfiltsmatta (som till slut blir filttyg), sprayfärger, gummistövlar och manliga modeller som borde ha varit castade för länge sedan. De flesta ser skräckslagna ut då jag rycker tag i dem.

Torsdag är jag tillbaks på kontoret. FilTTYget ska bli en ansiksmask med formen av en ros. Jag vet. Svårt att föreställa sig. Men det blir väldigt fint. Surrealistiskt och faktiskt exakt som på skissen designern skickat.

Betonggolv och tejp

På söndagen köper jag nio par skor. Måndag krälar jag runt på ett betonggolv på Kungsholmen och mäter ut monterstorlekar, vilka jag sedan tillsammans med ett gäng gymnasiepraktikanter markerar ut med svart tejp. På tisdag vaknar jag med galen muskelkramp i låren och en rygg stel som en pinne, som en följd av obetänksamt hastiga knäböj vid monterkiistrandet.

Hatkärlek

Men tisdagen innebär mest jobb hittills. Innan kvällens invigning av mässan, med visning och fest, ska accessoarer köpas, skor målas, utrymmen städas, modeller prova kläder och visningar repas. Jag ser ut som en halt och lytt när jag försöker springa i trapporna. Men det är bara att bita ihop. Tiden är knapp. Med tunga ögonlock blir vi till sist klara. Nu kan arbetet med och inte inför mässan börja.

Att vara stylist- och visningsassistent är allt annat än glamoröst, och inte sällan hör jag mig själv svära på att jag aldrig ska göra om det. Men när jag ser resultatet ändrar jag mig. Själva kärngruppen bakom +46 strålar av lättnad. När festen drar igång har jag redan glömt mina knarande knän.



Backstage. Modeller på Pudels visning.

Proffs, labrynter och slentrian

En vecka mode i Stockholm

Säsongens modevecka i Stockholm gick av stapeln förra veckan, något tidigare än föregående år.

Orsaken är att veckan vuxit till sig och väckt den internationella pressens intresse på allvar, vilket höll på att förhindras av att Stockholms och Londons modeveckor tidigare krockade med varandra.

Och vill man ha den uppmärksamhet men förtjänar på våra breddgrader kan man inte konkurrera med sådana modejättar.

Alla hann (eller ville?) inte haka på flytten av vecka, så vecka 7 hänger fortfarande med på ett modehörn med utställningar, mässor och någon enstaka visning.

Guldbelamrade salonger

Vecka 5 bjöd dock på De Stora inom svenskt mode - Sandra Backlund, Whyred, Helena Hörstedt och Nakna är några av dem som den utvalda publiken från modets övre skikt kunde se i Berns guldbelamrade salonger. Den stora nyheten var att både Filippa K och Acne för första gången deltog under den of-

ficiella modeveckan, som en följd av veckans ständigt ökande standard och de nya datum som alltså medför större bevakning.

Trender för hösten som syntes hos flera märken var skraddade volanger, färgglada herrstrumpor, bredare axlar och långa kjolar och klänningar. Visningarna var sammanfattningsvis proffsiga, genomtänkta, men lite trendtrista och förutsägbara.

Progressivt

Mässan +46 jobbar för att lyfta fram Nordens mer progressiva mode - de som ännu inte har pengarna för de stora salongerna, och de som vill ta sig an mode på andra sätt än de trendsättande catwalkerna. Här visades bland andra rockiga märket Pudel, skraddarmästaren Rickard Lindqvist och Weekdays nya satsning Sunday Sun, medan ett fyrtiotal utställare mötte inköpare och press i den stora före detta fabrikslokalen på Kungsholmen.

+46 Award delas varje säsong ut till en nordisk designer genom en utlyst tävling. Priset kammades i år hem av svenska Annika Berger och hennes unisexmärke Skyward.



Skyward. Annika Bergers märke Skyward vann +46 Award, och hennes unisexkläder visades som en installation

Själv lyckades jag på grund av en helare än heltids assistenttjänst på +46 bara komma mig iväg på ett enda av dessa - Konstfacks modevisning Showdown på Kulturhuset. Textilinstitutionens tvåor och treor hade arbetat med dunet som huvudmaterial, och velat lyfta fram detta som en underskattad faktor i modets värld - något som många av dem lyckats med med bravur. Dunets lätta, mjuka och värmande egenskaper motarbetades i hårda arkitektoniska former, omfamnades i oväntade materialkombinationer och skapade fantastiska volymer.

Lite trist

Det var en intensiv vecka. Proffsigare än någonsin. Mer bevakad. Mer omtalad. Men inte nämnvärt annorlunda från modeveckan som hölls i augusti.

När jag skriver denna artikel känns det nästan som att jag kopierat den jag skrev i höstas, och det är ju sist och slutligen inget vidare betyg för en hård bransch på ett relativt undgängömt ställe. Stockholm har blivit bättre, men måste börja våga mer. Så nästa gång jag rapporterar hoppas jag kunna komma med några omvälvande nyheter om galna kreatörer och banbrytande visningsformer.



Dun på catwalken. Konstfack tog sig an uppgiften att ta in dunet i modets värld

K PLUSSA förmån!

Med Plussa-kortet I FEBRUARI

PÍRKKA MINIPLOMMONTOMAT Spanien, 1kl., 250 g/ask (5,96 kg) 1 49 ask utan kort 1,99 ask (7,69 kg) Gäller till 2.3.2008 	Pouttu BIFFILÈ AV GRIS i marinad eller grädde, ca 1 kg 5 99 kg utan kort 6,99 kg Gäller till 2.3.2008 	Findus sprödbakade SEJFILEÈR 360 g (8,31 kg) 2 99 pkt utan kort 3,59 pkt (9,97 kg) Gäller till 2.3.2008 
O'boy CHOKLADDRYCKSPULVER refillpåse, 1 kg (3,75 kg) 3 75 påse utan kort 4,29 påse (4,29 kg) Gäller till 2.3.2008 	Pouttu PALVAD GRYNKORV 500 g (3,58 kg) 1 79 pkt utan kort 2,19 pkt (4,98 kg) Gäller till 2.3.2008 	Portti KÖTTPIROGER 4 st./400 g (2,23 kg) 0 89 påse utan kort 1,29 påse (3,23 kg) Gäller till 2.3.2008 
Oululainen REISSUMIES RÅGBRÖD 235 g (3,19 kg) 1 50 2 påsar utan kort 1,98 /2 påsar (4,21 kg), styckevis 0,99 påse Gäller till 2.3.2008 	Saaristomeren RÖKT REGNBÅGE ca 1 kg 7 95 kg utan kort 9,95 kg Gäller till 2.3.2008 	Wursti RÖKT LANTSKINKA och fettfri RÖKT SKINKA i bit, ca 300 g 6 99 kg utan kort 8,29 kg Gäller till 2.3.2008 
LU FANIPALA-KEX 215 g (9,30 kg) 4 00 2 påsar utan kort 4,78 /2 påsar (11,12 kg), styckevis 2,39 påse Gäller till 2.3.2008 	Jalostaja ÄRTSOPPA 435 g (1,53 kg) 2 00 3 brk utan kort 2,67 /3 brk (2,05 kg), styckevis 0,89 brk Gäller till 2.3.2008 	Kariniemen tunn KALKONFILE paprika och ekrök, 150 g (13,27 kg) 1 99 pkt utan kort 2,29 pkt (15,27 kg) Gäller till 2.3.2008 
Kellogg's FLINGOR Coco Pops chokladrisflingor, All Bran regular, Special K Classic, 375-500 g (5,00-6,67 kg) och FLINGSTÄNGER 120-240 g (10,42-20,83 kg) 5 00 2 pkt utan kort 5,78-7,00 /2 pkt (5,78-29,17 kg), styckevis 2,89-3,50 pkt Gäller till 2.3.2008 	Kariniemen MINUTBIFFAR AV KYCKLING ca 1 kg 7 99 kg utan kort 11,49 kg Gäller till 2.3.2008 	Findus stillahavs LAXPINNAR 300 g (11,63 kg) 3 49 pkt utan kort 4,19 pkt (13,97 kg) Gäller till 2.3.2008 
Jacky Makupala PUDDINGAR 120 g (2,50 kg) 1 50 5 brk utan kort 1,95 /5 brk (3,25 kg), styckevis 0,39 brk Gäller till 2.3.2008 	HK tunt tunt HELKÖTTSPÅLÄGG 300 g (8,63 kg) 2 59 ask utan kort 2,99-3,09 ask (9,97-10,30 kg) Gäller till 2.3.2008 	Riitan Herkku METERPIZZA 750 g (6,65 kg) 4 99 st. utan kort 5,69-6,59 st. (7,59-8,79 kg) Gäller till 2.3.2008 

KANTARELLEN
 Nya Godbyvägen tel. 32 840

Måndag-fredag 9-21, lördag 9-18, söndag 10-18


K SUPERMARKET
PLUSSA
 för dina inköp

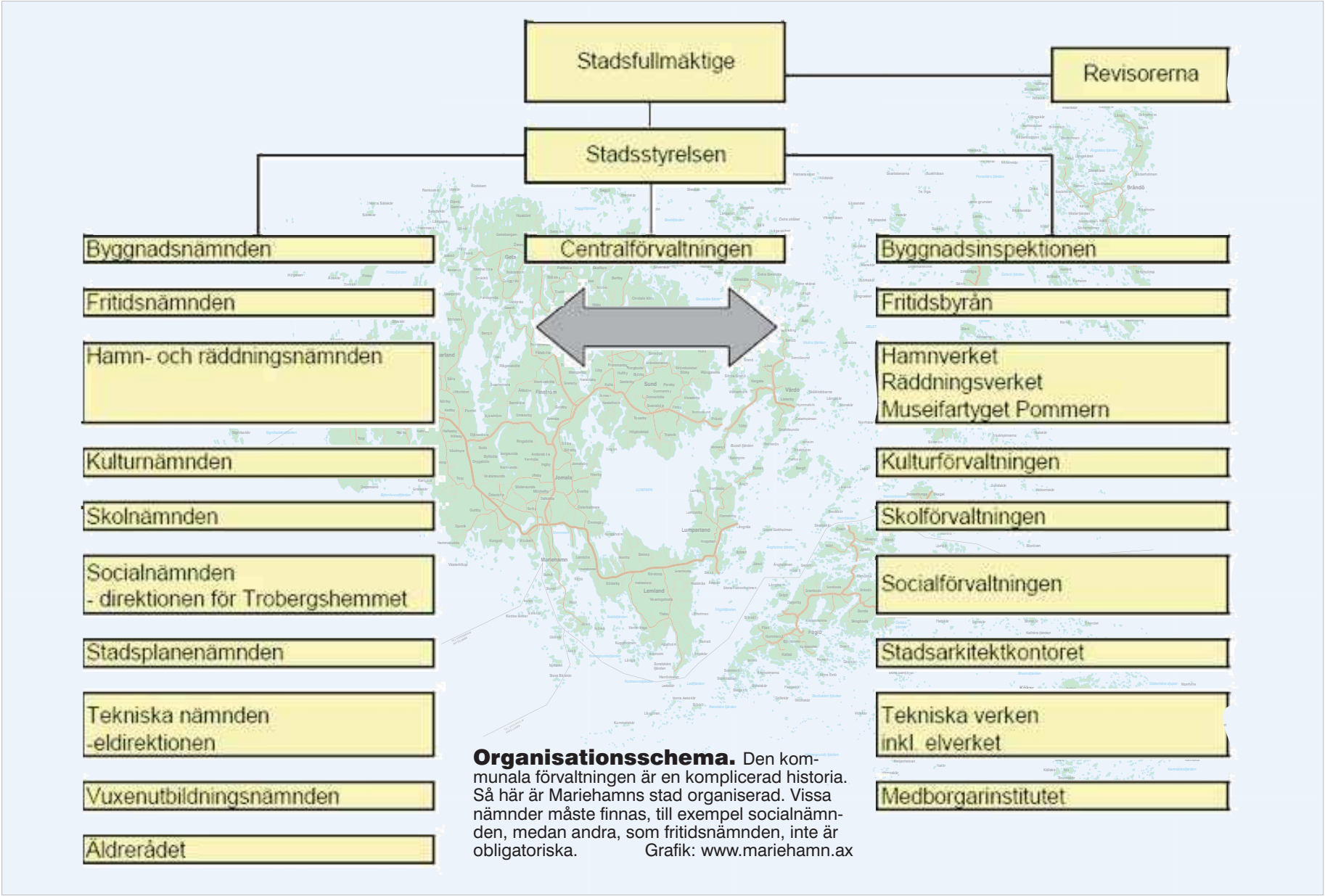
 Måndag-fredag 9-19,
 lördag 9-16,
 söndag 11-16
 Ålandsv. 42, tel. 28 149

Guide till politiken del 3: Komm

Kommunstyrelse, kom-
munfullmäktige, biblio-
teks- och kulturnämnden,
snark.
Så tänker nog många om
kommunernas arbete.
Men genom att hålla koll
på politikerna ökar dina
möjligheter att påverka be-
slutsfattandet. I den tredje
delen av Nyans politik-
skola tittar vi närmare på
kommunpolitiken.

Jomalabor, hammarlänning-
ar och ni andra. Vet ni vad
som händer i era kommu-
ner? Vet ni hur kommunen
är organiserad och vad man
väljer att satsa pengar på?
Vart fjärde år hålls all-
männa val där medborgarna
bestämmer hur sammansätt-
ningen i kommunfullmäktige
ska se ut. Kommunstyrelsen
och de andra nämnderna får
motsvarande mandatfördel-
ning.

Stor makt
Kommunfullmäktige är kom-
munens högsta beslutande
organ. Till uppgifterna hör
att bestämma hur kommu-
nen organiseras och vilka
nämnder som ska finnas.
Den löpande verksamhet-
en sköts av kommunstyrel-
sen. Till sin hjälp har leda-
möterna tjänstemännen på
centralkansliet. Man kan dra
paralleller till landskapsre-
gering och lagting där ju re-
geringen har som uppgift att
verkställa lagtingets beslut.
Kommunernas verksamhet
regleras i kommunallagen.
Nämndernas makt ska
inte underskattas. Byggnads-
nämnden har till exempel
ofta en mycket stark ställ-
ning och socialnämnderna
ett kolossalt inflytande över
enskilda vårdärenden.
Skatteintäkter och land-
skapsandelar utgör en stor
del av kommunernas inkom-
ster. Landskapsandelarna
bestäms av landskapsreger-



Organisationsschema. Den kom-
munala förvaltningen är en komplicerad historia.
Så här är Mariefhamns stad organiserad. Vissa
nämnder måste finnas, till exempel socialnäm-
nden, medan andra, som fritidsnämnden, inte är
obligatoriska. Grafik: www.mariefhamn.ax

ingen och fördelas utifrån
bland annat invånarantal.

Fritidspolitik
Största delen av den åländska
politikerkåren jobbar
med politik vid sidan av sitt
arbete. Kom ihåg att det är
politikerna som förvaltar
kommuninnevånarnas ge-
mensamma pengar, tjänster
och intressen. Kommunsty-
relsemöten är inte öppna för
allmänheten. Det är däremot

kommunfullmäktiges. Passa
på att lyssna på de folkvalda,
bläddra lite i kommunallag-
en och se vad politikerna
sysslar med!

ANNIKA KULLMAN
annika.kullman@nyan.ax
tfn 528 455

Fakta/Uppgifterna

Kommunstyrelsen
■ är kommunens högsta verkställande organ
■ leder kommunens förvaltning efter verk-
samsårets riktlinjer. Dessa bestäms i sin
tur av kommunfullmäktige i samband med
att budgeten behandlas
■ bereder fullmäktiges beslut
■ verkställer fullmäktiges beslut. Undan-
tagna är frågor som behandlar fullmäktiges
inre organisation

■ ansvarar för kommunens ekonomi och förvalt-
ning
■ företräder kommunen och för dess talan
■ bevakar kommunens intressen
■ övervakar att fullmäktiges beslut är lagliga
Kommunfullmäktige
■ är kommunens högsta beslutande organ
■ tillsätter nämnder
■ fastställer skattesats och kommunens avgifter
■ godkänner budget- och ekonomiplan

KOMMUNDIREKTÖRERNA

Det är gubbtätt bland de
kommunala pamparna.
Av 16 kommundirektör-
er är hela elva män. En
tjänst är inte tillsatt.
Det är kommunfullmäkti-
ge som väljer kommundi-
rektör tills vidare eller för
viss tid. Kommundirektör-
en är underställd kommu-
nustyrelsen och leder
kommunens ekonomi, för-
valtning och övriga verk-
samhet. De åländska kom-
mundirektörerna fungerar
ofta som sekreterare och
föredragande i kommun-
fullmäktige och kommun-
styrelse.



Mariefhamn: Stadsdirektör
Bjarne Pettersson



Brändö: John Wrede



Eckerö: Jörgen Lundqvist



Finström: Katarina Sundberg



Föglö: Niklas Eriksson



Kumlinge: Jim Eriksson



Kökar: Kurt Forsman



Lemland: Mikael Smeds



Lumparland: Tomas Urvas



Saltvik: Kerstin Alm

munalpolitiken

DE LEDER KOMMUNFULLMÄKTIGE 2008-2011 OCH KOMMUNSTYRELSENA 2008-2009

Mariehamn

Stadsfullmäktige: **Gunnar Jansson**, ordförande, **Tage Silander**, viceordförande, **Britt Lundberg**, andra viceordförande
Stadsstyrelsen: **Johan Ehn**, ordförande, **Anna Janson**, viceordförande, **Barbro Sundback**, andra viceordförande

Brändö

Kommunfullmäktige: **Mathias Eriksson**, ordförande. **Jonny Karlström**, viceordförande
Kommunstyrelse: **Margaret Lundberg**, ordförande. **Veronica Thörnroos**, viceordförande

Eckerö

Kommunfullmäktige: **Marie Löfström**, ordförande. **John Hilander**, viceordförande
Kommunstyrelse: **Rune Söderlund**, ordförande. **Gunder Eriksson** viceordförande

Finstrom

Kommunfullmäktige: **Åke Mattsson**, ordförande. **Sven-Anders Danielsson**, viceordförande
Kommunstyrelse: **Roger Höglund**, ordförande. **Per Lycke**, viceordförande

Föglö

Kommunfullmäktige: **Ethel Sundblom**, ordförande. **Katarina Ulenius**, viceordförande
Kommunstyrelse: **Torsten Sundblom**, ordförande. **Gun-Britt Gullbrandsson** viceordförande

Geta

Kommunfullmäktige: **Dan-Johan Dahlblom**, ordförande. **Tomas Sundberg**, viceordförande
Kommunstyrelse: **Ingvar Björling**, ordförande. **Kjell Berndtsson**, viceordförande

Hammarland

Kommunfullmäktige: **Anne-Maj Mattsson**, ordförande. **Jan Mattsson**, viceordförande
Kommunstyrelse: **Lars Häggblom**, ordförande. **Håkan Jansson**, viceordförande

Jomala

Kommunfullmäktige: **Jörgen Strand**, ordförande. **Anders Karlsson**, viceordförande
Kommunstyrelse: **Edgar Kalm**, ordförande. **Carina Aaltonen**, viceordförande

Kumlinge

Kommunfullmäktige: **Mats Perämaa**, ordförande. **Mia Hanström**, viceordförande
Kommunstyrelse: **Gunilla Henriksson**, ordförande. **Tommy Pettersson**, viceordförande

Kökar

Kommunfullmäktige: **Bo Ponthin**, ordförande. **Jens Aalto**, viceordförande
Kommunstyrelse: **Stig Brolin**, ordförande. **Christian Pleijel**, viceordförande

Lemland

Kommunfullmäktige: **Sune Eriksson**, ordförande. **Folke Engblom**, viceordförande

Kommunstyrelse: **Sune Eriksson**, ordförande. **Gun Holmström**, viceordförande

Lumparland

Kommunfullmäktige: **Raija-Liisa Eklöw**, ordförande. **Annsöfi Joelsson**, viceordförande
Kommunstyrelse: **Brage Wilhelms**, ordförande. **Kenneth Granholm**, viceordförande

Saltvik

Kommunfullmäktige: **Bert Häggblom**, ordförande. **Runar Karlsson**, viceordförande
Kommunstyrelse: **Thommy Fagerholm**, ordförande. **Jan Lindgrén**, viceordförande

Sottunga

Kommunfullmäktige: **Björn Rönnlöf**, ordförande. **Inga-Lill Pettersson**, viceordförande
Kommunstyrelse: **Göran Stenroos**, ordförande. **Anita Hildén**, viceordförande

Sund

Kommunfullmäktige: **Karl-Anders Berglund**, ordförande. **Maud Johans**, viceordförande
Kommunstyrelse: **Christer Mattsson**, ordförande. **Marika Björklund**, viceordförande

Vårdö

Kommunfullmäktige: **Anders Englund**, ordförande. **Maria Granlid**, viceordförande
Kommunstyrelse: **Björn Boman**, ordförande. **Jarl Danielsson**, viceordförande

Rättelseyrkande och besvär

■Om du är missnöjd med ett beslut som tas av kommunstyrelsen eller av en nämnd har du möjlighet att göra ett **rättelseyrkande**. Det kan du som kommunmedlem göra om beslutet avser dig eller om du direkt påverkas av beslutet.

Enligt paragraf 112 i kommunallagen finns det vissa ärenden - de som gäller verkställighet eller beredning - som inte kan bli föremål för rättelseyrkande. I pappersversionerna av protokollen ska det framgå vilka ärenden

som har besvärshöjning. Kommunfullmäktiges beslut eller de beslut som fattats av kommunstyrelsen med anledning av ett rättelseyrkande överklagas till Ålands förvaltningsdomstol genom ett så kallat **kommunalbesvär**. (ak)



Geta: Håkan Lundberg, vika-riat för Carolina Sandell.



Hammarland: Kurt Carlsson



Jomala: Carolina Sandell, vika-riat för Harry Jansson.



Sund: Christina Nukala-Pengel



Vårdö: Magnus Sandberg



Sottunga: Tjänsten är utannonserad

Alltid nära dig 5-10.2

Griskotletter

 kg **6,80**

Färsk rostbiff

 kg **10,50**

Skärgårdswienerkorv

kg **7,95**

Wille Grill grillkorv

340 g (EP 5,85kg)
st **1,99**

ÅCA hemvete

300 g (4,17/kg)
 st **1,25**

Örfil

50 g (12,00/kg)
 st **0,60**

Korvbröd

12 st/500 g (EP 5,98/kg)
på **2,99**

Karhu öl III

0,33 fl, 6-pack (EP 3,18/l)
gäller 1.1-28.2
.....inkl. pant, st **6,90**

Rico päron

Conference, Holland
.....kg **1,49**



EXTRA

God betjäning. För dig.

- | | | | |
|---------------------|------------------------|----------------------|-----------------|
| • Mariehamn: | Citylivs, Malins Livs, | • Jomala: | Sven Mattsson |
| • Brändö: | Einar Holmberg | • Lumparland: | Matboden |
| • Geta: | Getaboden | • Vårdö: | Vårdö Närbutik |
| • Föglö: | Föglöbutiken | • Saltvik: | Kvarnbo Butiken |

PLUSA

FEBRUARI MÅNADS PLUSA ERBJUDANDEN

A+ yoghurt VALIO

1 kg
MED PLUSAKORT
..... st **1,84**

UTAN PLUSAKORT
..... st **2,05**

Fazer mjölk- chokladkaka

200 g
MED PLUSAKORT
(EP 7,50/kg) 2 st **3,00**

UTAN PLUSAKORT
(EP 8,45/kg) st **1,69**

Lu Fanipala kaffekek

215 g
MED PLUSAKORT
(EP 9,30/kg) .2 st på **4,00**

UTAN PLUSAKORT
(EP 11,12/kg) st **2,39**

Jacky puddingar

120 g
MED PLUSAKORT
(EP 2,50/kg) ... 5 st **1,50**

UTAN PLUSAKORT
(EP 3,25/kg) st **0,39**

Peugeot 308

En komfortabel snålvarg

Fransk komfort, hög säkerhet och en stark och snål dieselmotor. Kan den kombinationen bli bättre i lilla familjebilsklassen? Nya Peugeot 308 har mycket att leva upp till och intrycket är mycket bra.

NyanPROVKÖR

Extra kul är det att bilhandlarna nu börjar ta in dieselmodeller som demobilar, alla får chansen att uppleva den överraskande styrkan i en liten diesel, komforten, också ljudmässigt, och som grädde på moset, en bränsleförbrukning på i praktiken runt en halvliter per mil. Vårt exemplar är utrustad med PSA-gruppens (Peugeot/Citroën) förträffliga diesel på 1,6 liter. Den är stark, accelerationen är kraftfull när det behövs och den går snålt, 4,5 liter på 100 kilometer i blandad körning enligt bränsledeklarationen. Det betyder att man kör över 1.200 kilometer på en tank, så besöken vid pumpen blir rätt så sällsynta.

Inget filter

Det finns dock ett stort men i det här specifika fallet. Motorn i 90-hästarsversionen saknar partikelfilter. Alltså den anordning som tar bort nästan alla farliga partiklar ur avgaserna. I Sverige premieras partikelfilter på dieselmotorerna, därför tar inte bilimportörerna in motorer utan.

I Finland finns inte det miljötänkandet hos politikerna i Helsingfors (Det här har jag påpekat många gånger, läser inte statsminister Vanhanen Nyans bilsidor?).

Ta den starkare!

Som miljömedveten konsument väljer du naturligtvis samma dieselmotor med partikelfilter, då är den dessutom 20 hk starkare utan att den drar särskilt mycket mer och missar svenska miljöbilsgränsen just och just (CO2 125 gr/km). Den kostar 1.000 euro mer i Peugeot 308, men det är det värt.

Själv kör jag samma motor med partikelfilter i systemmodellen Citroën C4, men den



Utdragen. Nya Peugeot 308 påminner inte så lite om föregångaren 307, lite mer utdragen i formerna. Men det har blivit en ännu bättre bil med högre kvalitetskänsla i inredningen. Utrustad med dieselmotorn är den perfekt utrustad för den miljömedvetna normalfamiljen med transportbehov. Foto: JONAS EDSVIK

klarar miljöbilsgränsen tack vare växellådan med elektrisk koppling (fungerar som en automat). Den växellådan har Peugeot valt att inte ha i sitt modellsortiment av någon anledning.

Ny bensinare

Men om man föredrar en bensinare, och inte lägger så många kilometer på mätaren varje år, finns de en ny intressant motor att välja på. En 1,6 liters motor och 120 hk utvecklade tillsammans med BMW. Den har fått goda recensioner i motorpressen och är både snålare och starkare än den tidigare bensinaren på 1,6 liter.

Nya Peugeot 308 skall alltså axla manteln efter sin succéföregångare, 307. Peugeot har gått försiktigt fram i förnyandet, man känner igen exteriören som slipats i formerna och påminner både om föregångaren och om lillebror, 207.

Mer gedigen

Interiört har den blivit snyggare och materialen känns mer gedigna. Den ger ett riktigt

bra kvalitetsintryck, och det kan också behövas. 307 har haft vissa kvalitetsproblem enligt vad som rapporterats i pressen.

På vägen känns bilen mycket trygg och ovanligt tyst. Peugeot har lyckats para komfort med i alla fall ett visst mått av körglädje. Växellådan är lätt att komma överens med och spaken sitter bekvämt högt upp, nära hägerkardan.

Säkerhet i topp

Säkerhetsmässigt håller bilen toppklass, både i krockprov och utrustning. Att antisladdsystemet, ESP, är standard i alla modeller är viktigt.

Förarstolen går att ställa in både i höjd och längd, stolsdynan kunde vara lite längre tycker jag, som inte får riktigt bra stöd under låret. Dessutom skulle det vara mer praktiskt att kunna ställa ryggstödet steglöst med en ratt istället för bara i vissa steg med en spak. Den läderklädda ratten är justerbar i båda led vilket ger bra

möjlighet att hitta sin rätta körposition.

Instrumentblänk

Instrumenten är snygga och ger ett ljusrött sken i mörker, men i dagsljus blänker de alldeles för mycket. Ett offer på designens altare som är helt onödigt. Högst uppe på instrumentpanelen tronar displayen till kördatorn där man bland annat kan följa den härligt låga bränsleförbrukningen.

Komforten höjs av mittarmstödet som kan skjutas framåt och också höjas i ett par steg. Under locket finns förvaring. Två mugghållare finns, men de är väl grunda. Dörrfacken är rejält stora och handsfacket är kylbart om man vill ha vattenflaskorna kalla på långfärden.

Lätt insteg

Insteget till baksätet går lätt med den stora öppningsvinkeln på dörrarna och de högt och rakt skurna dörrarna. Utrymmet är okej utan att vara slösande. För komforten finns två tidningsfickor och rejäla dörrfack, men mittarmstödet

med förvaring och mugghållare lyser med sin frånvaro. Det är tillval, men då får man också en genomlastningslucka.

Hög tröskel

Stor baklucka är praktiskt, men lasttröskeln är hög. Utrymmet är normalstort för bilklassen, fack i sidorna och under durken, kasskrokar och delbart och fällbart baksäte är bra. Under durken finns ett nödreservhjul.

Bra paket

Med komfortpaketet för 250 euro, kommer förutom mittarmstödet bak också förvaring i hatthyllan och extra förvaring framtill i bilen. Det verkar vara ett ovanligt prisvärt tilläggspaket.

Med 308 borde Peugeot inte ha några problem att hålla sina positioner i klassen tycker man. Kanske till och med ta lite marknadsandelar. Men det är förstås långt i från bara rationellt och praktiskt tänkande som styr bilköpet, som bekant.

ULF WEMAN
ulf.weman@nyan.ax
tfn 528 442

Fakta/Peugeot 308



Premium 1,6 HDi 90 (diesel) 5 d

Modell: 5-dörrars halvkombi
Pris provkörd bil: 22.090,- (pris inkl. lev.avgift) + metallfärg, 15" vinterdäck på lättmetallfälgar = 23.590,-

Basmodellens pris: Trendy 1,4 VTi 95 (bensin) 3d 20.090,-
Exempel andra modeller: Premium 1,6 VTi 120 (bensin) 5 d 21.590,- / Premium 1,6 HDi 110 FAP (diesel med partikelfilter) 5 d 23.090,-

Tillägg (i urval): Premiummodellen + 1.500,- utöver Trendymodellen (regnsensor, höjbar passagerarstol, läderklädd ratt och växelspak) / Metallfärg 500,- / Automatisk klimatkontroll 450,- / Farthållare 450,- / Navigator 2.500,- / Larm 450,- / Sidokrockkuddar bak 300,- / Parkeringsradar baktill 450,- / Komfortpaket med svankstöd på båda stolarna fram, förvaringslådor under framstolarna och mittarmstöd baktill med skidlucka och förvaringslåda i hatthyllan 250,-

Mått(cm): längd 427,6 / bredd 181,5 / höjd 149,8 / axelavstånd 260,8

Bagagerymme: 348 l
Motor: 1,6 liter, 66 kW(90 hk) 4-cylindrig turbodiesel, max vridmoment 215 Nm/1.750 varv

Bensinalternativ: 1,6 VTi 66 kW(120 hk), max vridmoment 160 Nm/4.250 varv (finns också med en mindre bensinare på 95 hk)

Prestanda: Toppfart 180 km/tim., 0-100 km/tim. 13,0 sek. (1,6 VTi 195 km/h / 10,8 sek.)

Förbrukning (blandad körning): 4,5 l/100 km (1,6 VTi 6,7 l/100 km)

Koldioxidutsläpp: 120 gr/km (1,6 VTi 159 gr/km / EU-mål 2012: 130 gr/km / miljöbil i Sverige: 120 gr/km)

Säkerhet: EuroNcap fem stjärnor (35 p), antisladdsystem (ESP), ABS-bromsar med bromskraftsfördelning och bromsassistans, 6 krockkuddar, passagerarkrockkudden urkopplingsbar, bältsträckare fram, isofixfästen för barnstolar, aktiva bältespåminnare på alla platser, yttertemperaturmätare, strålkastartorkare, dimljus fram, regnsensor.

Peugeots första suv

■Franska PSA-koncernen, som innehåller bilmärkena Peugeot och Citroën, har först nu kommit med en suv, i respektive bilmärkes kostym.

Till sin hjälp har man tagit japanska Mitsubishi, som inte längre är representerat på Åland.

Peugeots version av suven, 4007, har visats upp på Åland. Förutom att själva biltypen är ifrågasatt, åker man ju bekvämt i den här typen av bilar med god sikt från sin höga position. I och med att bilen är utvecklad av japanerna inskränker sig det märkestypiska till märken och front.

MeD en 2,2 liter stor dieselmotor på 156 hk är den både hyggligt snabb, men också bränslesnål. Enligt deklarationen 7,2 liter per 100 kilometer



I flera kostymer. Denna suv finns i flera kostymer, här i Peugeots, då heter den 4007. Som Citroën heter den C-Crosser, men originalet är Mitsubishi Outlander. Foto: JONAS EDSVIK

i blandad körning är bra för en så stor bil.

Peugeot 4007 kan fås som 7-sitsig med två extra stolar längst bak, men de passar bäst för barn.

Man kan med ett vred välja

framhjulsdraft, automatisk fyrhjulsdraft eller låsa fyrhjulsdraften om det behövs i kniviga situationer, där extra framkomlighet behövs.

Priset är 45.590 euro inklusive leverans. (uw)

Snål miljö-Polo

■En VW Polo med trecylindrig dieselmotor är det senaste tillskottet i miljöbilsfloran om man går efter svenska vägverkets klassning. Det betyder alltså et utsläpp av växthusgasen koldioxid på högst 120 gram per kilometer.

VW Polo med lilla dieseln klarar sig på 119 gram och en bränsleförbrukning i blandad körning på 4, 5 liter per 100 kilometer.

Förra veckan hade Volkswagen ett dieselrally i Mariehamn där man visade upp sina personbilsmodeller utrustade med dieselmotorer. Lilla Polon med den trecylindriga motorn hörde till en av de intressantare modellerna.

För 15.940 euro får man en hyggligt rymlig småbil, men ett tilläggsval måste man göra.



Miljöbil. Volkswagens småbilsmodell Polo kvalar in som miljöbil med en trecylindrig dieselmotor. Foto: JONAS EDSVIK

Antisladdsystemet är tyvärr inte standard.

Motorn då? Jo, den knattrar ordentligt vid kallstart, men i landsvägsfart märker man inte mycket av den. För att vara en trecylindrig motor är

den överraskande pigg. Vridmomentet är också hela 195 Nm från 2.200 varv, så någon risk att bli efter i trafikrytmen är det inte.

Motorn är också utrustad med partikelfilter. (uw)

Begagnade bilar på

Åland



Nissan Almera Allstar 1,6 5d -01

Mätarställning: 115.000 km. Sommar-
däck med LM-fälgar, vinterdäck, AC,
elfönsterhissar, elspeglar, 2 st airbags,
motorvärmare, löstagbar dragkrok,
CD/radio m.m.

Pris: 9.900€

**Vi höjer inte heller begbils-priserna
på de bilar som staten höjer bilskatten på!**

**Chrysler Sebring LX 2,7
aut./autostick -01**
Mätarställning: 24.700 km
(Skattehöjning = 1.770€)
Pris: 19.500€



Nissan Vanette Cargo 2,3D paketbil -99

Mätarställning: 197.000 km. Sommar-
/vinterdäck, dragkrok, motorvärmare,
tabbågar, CD/radio.

Pris: 6.500€

A1-FINANSIERING
Allt fler köper bil från Dans Bil!

DAN'S BIL
& solskydd

G. godbyvägen 11, tfn 018-17325

Volvo V-40 Wagon -00
Medkörd: 170.000 km. Pris: 9.900€.

Suzuki Swift 3D -02
Medkörd: 33.000 km.
SPECIALPRIS: 5.900€.

Mazda 323 3D -95
Medkörd: 216.000 km.
SPECIALPRIS: 1.950€.

Ford Escort 1,6 Special -97
Medkörd: 151.000 km.
SPECIALPRIS: 3.900€.

Volkswagen Polo 1,6 Classic -98

Mätarställning: 174.000 km.

Bensin, manuell, grön metallfärg.
Sommar-/vinterdäck, CD/radio,
motorvärmare.

Pris: 4.950€



– Vägen till en bra affär –

BILHALLEN

Elverksgatan 7, Tel *19 800 Fax 527 735
Stanley 527 720, Niklas 527 722
Öppet vard. 8-17, lör 10-13

Honda Accord 2.0 4d -91
Medkörd: 288.000 km. Pris: 2.450.

**Nissan Micra 1.3 GX 5d
Hatchback -99**
Medkörd: 83.500 km. Pris: 5.950€.

**Toyota Corolla 1.3i 4d
liffback -99**
Medkörd: 65.000 km. Pris: 8.950€.

**Ford Mondeo 2.0 5d
Ghia -05**
Medkörd: 66.500 km. Pris: 20.950€.

Volkswagen Golf 1.6 FSI 5d Comfort Line -04

Mätarställning: 63.000 km. Manuell, bensin.
Ålandssäld, 1 ägare, servicebok, ESP,
klimatanläggning, farthållare, färdator,
airbags, ABS, krockgardiner, cd/radio, 4x
elhissar, sommar- och vinterdäck på alufälgar, reg
12/11-04.

MÅNADSKOSTNAD AVB.: 248€

Pris: 17.950€



DET ENASTA LÅR OM KVALITET
BILCENTER
www.bilcenter.ax

Uppgårdsvägen 18, Bilsförsäljning:
vardagar 9-17, lördagar 10-13, tel 12 551
Reservdelsförsäljning: vardagar 8-16, tel 12 552

**Volvo V70 2,4 (140 hk)
Cromium automat -06**
Medkörd: 167.500 km.
Pris: 26.500€.

**Opel Vectra 1.6 16V
5D -00**
Medkörd: 76.000 km.
Pris: 8.900€.

**Nissan Primera 1,8 Sport
Air 5D -99**
Medkörd: 144.000 km
Pris: 8.500€.

Ford Focus 1,6 Jubileum STW -03

Medkörd: 58.000 km.

Manuell, bensin, Neptun grön.
Sommar-/vinterdäck, radio-CD, elhis-
sar fram, elspeglar, AC, dimljus fram,
motorkupéuttag.

Pris: 13.900€



MOTOR COMPANY
BILHUSET I MARIEHAMN

Västra utfarten
Tel. *5252 Tom Enestam 525 303,
Tony Sommarström 525 309
www.motorcompany.ax

**Volkswagen Golf 1,4
Hatchback -03**
Medkörd: 116.000 km. Dubbla
airbags, aircondition, CD/stereo,
sommar-/vinterdäck på fälgar,
fullständig servicebok.

Nettopris: 10.900€

Subaru Outback

2,5 -03

Medkörd: 118.000 km. 4-hjulsdriven
Subaru-pärila med mycket utrustning
och fullständig servicebok.

Förmånligt pris: 21.900€

Diesel Golf 1,9 tdi Volkswagen GOAL

Uttagen: September 2006.

Medkörd: Endast 38.400 km!

77 kw (105 hk) Turbo-diesel, airbags,
sidoairbags, ESP stabilitetssystem,
ABS-bromsar, 2-zons aut klimatan-
läggning, CD/audio, 4x elfönsterhis-
sar, elspeglar med värme, backsens-
sor m.m. Fullständig servicebok.
Mycket bränslesnål! 0,50 l/mil

Nettopris: 22.900€



ER bilab

Vikingagränd 1 A 22100 Mariehamn
Tfn 14750 GSM 0400 595 732

Subaru Impreza 1.6 -99
Mätarställning: 73.000 km.
Pris: 8.200€.

**Renault Megane
Scenic 1.6 -01**
Mätarställning: 65.000 km.
Pris: 11.200€.

**Toyota Carina 1.6 GLI
4d -94**

Mätarställning: 257.000 km.
Pris: 3.900€.

Renault Megane Senic 2,0 -99

Mätarställning: 106.000 km.

Bensin, manuell, gråmetall.
Sommar-/vinterdäck, AC, radio/CD,
4x fönsterhissar, dragkrok, dimljus fram.

Pris: 7.200€

berrolfs

Uppgårdsvägen 14, tel 22 285 • Öppet: vard. 9.00-17.00, lörd. 11-14



SMARTA PRYLAR!



Glöm startkablar. Här är bilens batteribackup.

De kallar den Simple Start och det är en sorts batteribackup för de tillfällen då du exempelvis har glömt lyset eller radion på, eller gjort något annat som laddat ur bilens batteri. Simple Start får plats i ett stort handskfack och den kan laddas upp endera i vägguttaget hemmavid eller i ett 12V-uttag, exempelvis i bilen. Med den här slipper du trasslet med startkablar. Det enda man behöver göra är att ansluta den till bilens cigg-uttag och vänta 10-20 minuter på att lampan ska lysa grönt. Då ska det bara vara att starta och köra



Fasta nycklar på nytt vis.

Den här nyckeln har fått sju patent och vunnit flera industriutmärkelser. De båda nycklarna är vridna i var ände ett kvarts varv i förhållande till varandra. Det ger bättre grepp och bättre vridmoment genom att den erbjuder fem gånger större greppyta än en vanlig fast nyckel. Dessutom har själva nycklarna givits en något tunnare profil för att vara lättare att använda.

Självhoprullande bogserlina.



Smartstrap är en bogserlina av nylon som ska tåla att dra 1,5 ton (brottgräns 4,5 ton). Linan är upprullad på en fjäderbelastad rulle som släpper ut den symmetriskt i takt med att man lägger tyngd på den. Tack vare fjädern hålls linan sträckt (och ovanför lera och slask) och när man är klar rullar den upp sig själv igen.

LEDIG ANNONSPLOTS!

Kontakta vår
annonsavdelning
Tel. vxl 23 444 eller
annons@nyan.ax



BROMS
-KLOSSAR
-BACKAR
-SKIVOR

**MasterParts
Foster**

DAX
DELAR MED FÖRDELAR

Vikingagränd/Lövdalsvägen. Tel 31 210
vard. 8.30-17.00, lörd. 10.00-14.00

KÖPTRYGGHET - HANDLA ÅLÄNDSKT!

Handeln uppger att utsikterna för år 2008 är lika goda som för året innan. Den väntade tillväxten för med sig tusentals nya arbetstillfällen. De goda utsikterna beror på att konsumenternas framtidsstro fortfarande är relativt god.

riksnytt

I januari registrerades över en fjärdedel fler bilar än i januari i fjol, uppger bilbranschens informationscentral. Orsaken är bilskattsreformen som trädde i kraft vid nyår. En del av affärerna som ingicks i slutet av fjolåret flyttades fram till januari.

Kändisar får kvinnor att spela



Tänkbart spelobjekt. Åtminstone Ladbrokes har övervägt att låta sina kunder spela på Matti Vanhanens kärleksliv.. Den här bilden togs vid Vanhanens besök på Åland 2004. Från vänster dåvarade kanslichefen Elisabeth Nauclér, lantrådet Roger Nordlund och Viking Lines vd Nils-Erik Eklund. Foto: ERKKI SANTAMALA

Det är inte bara Lotto, tips och nätpoker som får finländarna att intressera sig för hasardspel. Numera kan man också slå vad om schlager-EM, dokusåpor, val och misstävlingar.

Man kan slå vad om allt i hela världen och lite till. Till exempel har man kunnat slå vad om det hittas liv på Saturnus-månen Titan. För en tid sedan kunde man på webben slå vad om huruvida Kimi Räikkönen och Jenni Dahlman-Räikkönen får sitt första barn under år 2007.

Just nu är det dock rätt ont om finska kändisar på vadslagningssajterna. Till exempel Ladbrokes har för närvarande inget rent kändisobjekt.

– Kimi Räikkönens privatliv har inte bjudit på något särskilt uppseendeväckande på sistone. Matti Nykänen har å sin sida redan länge levt ett rätt normalt liv, säger Jussi Hietaranta, Finlandsdirektör hos Sportingbet.

Wille Wilenius, informatör hos Ladbrokes, säger att kändisbröllop kan bli föremål för vadslagning om några lämpliga fall dyker upp.

Nykänen väcker passioner Privatpersoner föreslår ständigt nya vadslagningsobjekt för spelbolagen.

– Nykänen föreslås säkert varje vecka. För en tid sedan ratade vi förslag om vadslagning gällande Ellen Jokikunnas och Matti Vanhanens kärleksliv. Det hade nämligen blivit krångligt att bevisa att till exempel Vanhanen förlovat sig, säger Juha Kvist, Finlandsdirektör på Ladbrokes.

Han säger däremot att till exempel VM i backhoppning för veteraner kan bli ett spelobjekt.

– Jag tror de kan bli en liten hit, säger han med hänvisning till att Nykänen planerar delta.

Bristen på lämpliga kändisobjekt har lappats med dokusåpor. Till exempel Nordic Bet låter folk slå vad om nästa

Fakta/Vadslagning

- Åldersgränsen för att delta i vadslagning på internet är 18 år.
- Den typiska spelaren är en ung eller medelålders man.
- Specialobjekt lockar även sporadiska spelare. Bolagen kan ta emot hundratals eller till och med tusentals vad per objekt.
- Satsningarna på kändisobjekt varierar mellan några euro och några tiotal euro.

vinnare i Big Brother är kvinna eller man.

Spelbolagen menar att det satsas allt mer på specialobjekten för vadslagning. Även kvinnor intresserar sig för den här sortens vadslagning. De utgör en tredjedel av spelarna i fråga om vadslagning på specialobjekt, men bara någon procent i fråga om annan vadslagning.

Spelbolagens policy varierar när det gäller vilken sorts vadslagningsobjekt de tillåter.

– Sportingbet har som tum-

jekt varierar mellan några euro och några tiotal euro.

■ Stora evenemang som schlager-EM lockar folk att höja insatserna. Det kan röra sig om hundratals eller till och med tusentals euro.

■ Hos till exempel Ladbrokes i Finland står specialobjekten för mindre än ett par procent av omsättningen. (FNB)

regel att objekten i viss mån ska vara positiva och väcka munterhet. Vi godkänner till exempel inte vadslagning om skilsmässor eller dödsdatum.

Ladbrokes håller däremot vad om skilsmässor bland kändisar. Kvist anser det inte omöjligt att också finländska kändis-skilsmässor kan komma i fråga.

Tipsbolaget Veikkaus' enda vadslagningsobjekt från underhållningsvärlden är Tango-marknaden och Schlager-EM. (FNB)

Som bäst begrundas en reform av valsystemet av en delegation ledd av regeringsrådet Lauri Tarasti. Kraven på att reformera systemet stärktes efter riksdagsvalet i fjol när de grönas ordförande Tarja Cronberg föll ur riksdagen från Norra Karelens valkrets trots att hon var en röstmagnet. Det nuvarande systemet gynnar stora partier i små valkretsar. (FNB)

Minipartier ogillar spärr i val

Småpartierna är oroade över planerna på att ta i bruk en fyraprocentsspärr i val. Finlands seniorparti och liberalerna säger i ett gemensamt ställningstagande att en spärr skulle hindra nya politiska rörelser att gå med i rikspolitiken.

Partierna anser att man däremot bör räkna hela landet

som en enda valkrets. De menar att det sjunkande valdeltagandet i riksdagsvalet skvallrar om att demokratin håller på att försvagas.

– Finland har inte råd att godtyckligt begränsa de politiska rörelsernas verksamhetsförutsättningar i en situation där var tredje medborgare inte hittar ett parti att rösta på.

Världen just nu



Kokainvykort hittas i Sverige

■ Att smuggla kokain i preparerade vykort blir allt vanligare i Sverige. Förra året beslagtogs 56 sådana kort i Stockholmsområdet mot endast tolv två år tidigare, 2005. Ökningen beror utan tvekan på tillgången via nätet, säger Jonas Karlsson, sakkunnig vid Tullverket, till Metro. I höstas avslöjade den svenska tullen en peruansk liga som smugglade kokain i vykort. Narkotikan fanns fastklistrad mellan den styva kartongen och bilden. (FNB)

Åtal för illegalt nätapotek

■ Svensk polis har avslöjat en omfattande internethandel med narkotikaklassade och receptbelagda mediciner. På måndagen åtalades sju män vid Attunda tingsrätt för bland annat grovt narkotikabrott. Utredningen är en av de största i Europa om narkotikaklassade läkemedel som sålts via internet, säger Ulf Jonsson, utredningsledare vid Rikskriminalpolisen, till Svenska Dagbladet. Polisen tror att försäljningen startade 2003 och att handeln sedan dess omsatt 38 miljoner kronor, cirka fyra miljoner euro. Fyra av de misstänkta, bland dem en huvudmisstänkt från Malmö, har suttit häktade i ett års tid. Alla nekar till brott. Ingen av de sju är straffad tidigare. Enligt polisen har kunder i 65 länder via tre hemsidor kunnat beställa varor. Inga tabletter har sålts till Skandinavien. Leveranserna har skett från ombud i Sydafrika, Indien, Thailand, Bulgarien och Spanien. Härvan började rullas upp när en postkassörska i Bulgarien fattade misstankar mot en man som återkom med mängder av försändelser till utlandet. (FNB)

Iran öppnade rymdcentrum

■ Iran öppnade på måndagen sitt första rymdcentrum - ett projekt som syftar till att ytterligare göra landet mer oberoende av västvärldens dominans. En forskningsraket sköts upp i rymden från den avlägsna ökenorten i norra Irak. Det var andra gången Iran skjutit upp en rymdraket. – Vi har idag bevitnat hur Iran har tagit sina första steg upp i rymden. Det onda och dominerande systemets viktigaste instrument är att förödmjuka folk och nationer genom att få dem att tro att de är inkompetenta, sade president Madmoud Ahmadinejad då han invigde centret. Rymdcentret omfattar en underjordisk kontrollstation och en avfyrningsramp som ska användas för att skicka upp den iranska Omid-satelliten i rymden i maj eller juni. (FNB)

Bank åtalas för penningtvätt

■ Den franska banken Societe Generale ställs till svars på måndagen, när rättegången i en omfattande penningtvätthärva inleds i Paris. Societe Generale och tre andra banker åtalas för penningtvätt av miljontals dollar mellan Frankrike och Israel. De övriga bankerna som åtalas är Societe Marseillaise de Credit, Barclays France och National Bank of Pakistan. Penningtvätten ska ha börjat under den senare hälften av 1990-talet. Alla fyra bankerna förnekar att de skulle ha gjort sig skyldiga till brott. Societe Generale meddelade för två veckor sedan att den lidit förluster på nästan fem miljarder euro på grund av olovliga affärer som värdepappershandlaren Jerome Kerviel gjort på derivatmarkanden. (FNB–AFP)

Jämnt inför supertisdagen

■ Kampen om presidentkandidaturena i USA är fortfarande mycket hård inför den så kallade supertisdagen, visar de senaste opinionsmätningarna, som publicerades på måndagen. Bland demokraterna leder Barack Obama över Hillary Clinton med procenttalen 46-40 och i Missouri med 47-42. I New Jersey är Obama och Clinton jämnstarka. Enligt dem som står bakom undersökningen ser stödet för Obama ut att öka. På republikanernas sida verkar Mitt Romney slå John McCain med siffrorna 40-32 i Kalifornien, men i Missouri leder McCain med 35-24. McCain väntas också segra klart i New York och New Jersey. Ett nederlag i Kalifornien skulle dock vara ett hårt slag mot hans kampanj. Felmarginalen i undersökningarna är drygt tre procentenheter i vardera riktningen. På supertisdagen avgörs primärvalet i 24 delstater. (FNB)

Känguru mest lånat ord

■ Det finns språk som till nästan två tredjedelar består av låneord och i andra ändan på skalan finns kinesiskan som bara lånat en procent. Känguru är det mest lånade ordet av alla. Engelska består till nästan 40 procent av lånord, nederländskan har lånat nära 20 procent. Slovakisk romani toppar listan och består till 60 procent av låneord medan kinesiskan bara behövt låna en procent, visar ett internationellt forskningsprojekt. – Kineserna lånar minst av alla. De gör sina egna ord för praktiskt taget allt, säger projektledaren, professor Martin Haspelmath vid Max Planckinstitutet i Leipzig, till Språktidningen. Forskarna har undersökt ett fyrtiotal olika språk och också listat de vanligaste lånorden. Här toppar ordet känguru, följt av orden kaffe, te, vin, tidning, siden, kamel, oliv, socker och soldat. (FNB)

Spelautomater



Gratis turnering

Blir du Ålands bästa turspelare?

Paf arrangerar åländska mästerskapen i spelautomater på Casino Paf under tiden 28 januari till 10 februari 2008. Den åländska mästaren vinner 500 euro. De tio bästa spelarna går vidare till nordiska mästerskapen på Hotell Arkipelag den 15 mars 2008. I finalen är det 10 000 euro i vinstpotten, varav 5 000 euro går direkt till den nordiska mästaren.

Välkommen in till oss på Casino Paf.



casinopaf

●●● Casino Paf - Torggatan 14. Åldersgräns 18 år. Öppet: Onsdag, fredag och lördag 10-24. Övriga dagar 10-22.

Nya Åland
TORSDAG 18 JANUARI 2007 ☆☆☆
Full fart i debatten
**SVENSK
MJÖLK
EN HET
POTATIS**

TÄVLINGSFRÅGA 2

*Vad heter mjölken
som började säljas?*

1 Mellanmjölk

X Klövermjölk

2 Spadermjölk



Malin Tillström
Epost: malin.tillstrom@nyan.ax
Telefon: 528 478

sport

” Och Blomberg med brott på lagens långa arm sen också... ajaj.

SIGNATUREN "DOLPH" BEKLAGAR SIG ÖVER IFK-SKADOR I KLUBBENS GÄSTBOK.

Kimell lägger skorna på hyllan

FRIIDROTT. Medeldistanslöparen Julia Kimell har sprungit färdigt på tävlingsnivå. Nu avslutar hon sin löparkarriär på grund av bristande motivation.

Julia Kimell började studera språkteknologi i Uppsala i mitten på januari.

– Avsikten var att efter att ha kommit till rätta på studieorten så småningom åter träna lika hårt, berättar tränaren **Stefan Hägg**.

Men så blev inte fallet. Trots att 20-åringen tränat bra hela hösten, med 70-80 kilometers pass per vecka, räcker inte motivationen och hon känner att hon inte får ut något av löpningen längre.

– Man ska komma ihåg att Julia under drygt sex års tid offrat mycket för idrotten. Jag är övertygad om att inte många skulle vara beredda att göra de uppoffringar Julia gjort för sitt idrottsutövande, säger Hägg.

”Väldigt tråkigt”

Resultatutvecklingen har dock inte varit den önskade och Hägg konstaterar att det ligger i distanslöpnings natur – resultaten låter ofta vänta på sig.

– Som tränare tycker jag det är väldigt synd och tråkigt, men jag respekterar och för-



Slutar. Julia Kimell har tappat motivationen efter sex års intensivt tränande och slutar nu löpa på tävlingsnivå. I bakgrunden tränaren Stefan Hägg som respekterar sin adepts beslut. Foto: ISAC BOMAN

står Julias beslut. Jag är också full av respekt och beundran för det hon gjort under dessa år. Jag har allt dokumenterat i mappar. Det är inte lite träning och som tränare kan jag aldrig mera få en så tapper

och noggrann adept. Hon har gjort allt!

Hägg och Kimell diskuterade saken i söndags och då togs det definitiva beslutet, trots att hon hade två bra träningspass under helgen.

– Man ska dock komma ihåg att försöker man bli riktigt bra krävs det oerhört mycket dag efter dag många, många år.

Nu får Julia Kimell chansen att ägna mer tid till sådant hon tvingats försaka under sin

aktiva idrottskarriär, men hon ämnar dock fortsättningsvis motionslöpa för att hålla formen.

MALIN TILLSTRÖM
malin.tillstrom@nyan.ax
tfn 528 478

Holmén om OS-bojkott

■TV. YLE:s kanal FST5 sänder i kvällens Sportmagasinet ett inslag om huruvida OS i Peking borde bojkottas eller inte. Upphovet till diskussionen är Kina som diktatur med heta frågor om mänskliga rättigheter, barnarbete och miljö.

En av de medverkande är ålänningen och maratonlöparen **Janne Holmén** som får uttala sig om hur han förhåller sig till kravet om bojkott som uttalats av **Mary Hums**, professor vid University of Louisville. I programmet utövar dessutom Holmén den urgamla kinesiska kampsporten Wushu tillsammans med längdhopparen **Tommi Evilä**.

Programmet sänds klockan 21.00. (mt)

Granesäter först i 200 bröstsim

■SIMNING. Erica Granesäter och hennes lag Privateers från New Orleans universitet förlorade två kamper i helgen. På fredagen mötte laget Rice och föll med 60–131 och på lördagen blev förlustsiffrorna 71–105 mot Houston.

Glädjande för åländskan var dock en seger i grenen 200 yard bröstsim. Hon slog i kaklet på tiden 2.29,35 vilket var en rejäl putsning från tidigare toppnoteringen 2.39,20. Privateers hoppar i bassängen för tävling igen på lördag när de tävlar mot ett lag från norra Texas. (mt)

Fransman testspelar för IFK

FOTBOLL. Fransmannen William Correa anslöt till IFK-truppen i går för testspel. Meningen var också att algeriern Kerkar Karim, som spelat i Manchester City, skulle kommit. Han tvingades dock avstå på grund av skada.

– Men jag hoppas han kan komma hit senare och visa upp sig, säger konsulten Amokrane Rané.

William Correa gjorde sitt första träningspass med IFK Mariehamn i går där han under veckan finns med för testspel. Han fyller 28 år i mars, mäter 185 centimeter och spelar helst i anfall.

– Han spelar gärna target eller som höger anfallare men kan också vid behov spela på höger mittfält, säger Amokrane Rané som fungerar som sportkonsulent.

Rané, som bland annat skötte kontakterna när brasilianaren **Ady** värvades till TPS och algeriske **Farid Ghazi** till HJK, har i 2,5 månader aktivt sökt en ligaklubb till William Correa.

– Jag föreslog att vi skulle komma till IFK. William är en bra kille som när han var ung spåddes en lovande framtid. Han har bland annat representerat Frankrike i ungdomslandslaget. Men nu har han haft ett par år då han olyckligtvis varit skadad.

Kan göra mål

Senast Correa spelade på högre nivå var i Le Havre som



Syns i IFK. Testspelande fransmannen William Correa finns med på IFK Mariehamns träningar under veckan och syns kanske i ligacupmatchen mot FF Jaro på torsdag. Foto: JONAS EDSVIK

finns i Frankrikes högsta division, och tidigare har han bland annat representerat klubbarna Cannes, Rouen och Beauvais.

– Den här säsongen har han spelat i ett franskt division III-lag för att göra comeback från sin skada, berättar Rané.

Sportkonsulten säger att han gillar IFK och dess strategi, och att Correa skulle passa bra in om han bara får chansen att spela in sig.

– Han är snabb och har bra teknik samt är tillräckligt lång för att spela med huvudet. Men nu måste han

naturligtvis visa att han kan anfalla, och jag tror absolut han kan göra mål för IFK – det är det de har väntat på.

Är motiverad

Amokrane Rané hade ursprungligen även tänkt ta med sig algeriern Kerkar Karim, 31, för test den här veckan, men han sträckte sig nyligen i baksidan av låret under spel i Dubai.

– Han borde repa sig på ett par veckor. Han är väldigt motiverad och kanske kan han komma hit ett par dagar och få se hur Finland

är, men det måste jag diskutera med **Pekka (Lyyski)** först, om han har tillräckligt med tid för att se honom, säger Rané och fortsätter:

– Kerkar är en riktig spel-fördelare som gör mål och har en briljant teknik.

Karim har bland annat representerat Manchester City under en kort period år 2002 dit han värvades från Le Havre. Han har också spelat med det algeriska landslaget.

MALIN TILLSTRÖM
malin.tillstrom@nyan.ax
tfn 528 478

Ny ÅM-match för damerna

■FOTBOLL. ÅM-matchen mellan Åland United och IFK Mariehamn har tidigare lagts till i kväll med avspark 18.00 i Eckeröhallen. Matchen skulle ursprungligen ha spelats på fredag.

Finlands fjärde bästa lag möter Upplandsseriens division fyra femte lag vilket torde ge en given seger till Åland United. Det behöver dock inte vara en fördel att ha pressen på sig.

– Detta ger IFK-damerna möjligheten att kunna busa ordentligt med Storasyter, konstaterar IFK-tränaren **Mikael Virta**.

Lagen har inför matchen bytt målvakter för att göra den så tuff som möjligt. IFK-målet vaktas således av ÅU:s **Åsa Fors**, medan IFK:s flicklags keeper **Jennifer Mattsson** står mellan ÅU:s stolpar. (mt)

Arajuuri i landslag

■FOTBOLL. IFK Mariehamns nye mittback **Paulus Arajuuri** är uttagen i Finlands U20-landslag, berättar klubben på sin hemsida. Laget åker till spanska Madeira 11-16 februari för att spela mot Portugal, Turkiet och ett lokalt lag. (mt)

Williams klarade drömgränsen

■KRAFTSPORT. Ålands kraftsportsklubbs lyftare **Kenny Williams** klarade av att spräcka drömgränsen 300 kilo i marklyft i helgen. Ålänningen deltog i en tävling i den svenska serien och presterade ett resultat på hela 306 kilo.

– Enligt honom själv fanns det till och med lite mer att hämta, rapporterar ÅKK på sin hemsida.

Utöver marklyftet klarade han 255 kilo i knäböj och 155 kilo i bänkpress vilket gav en totalvikt på 716 kilo – några kilo från personbästa. Kenny Williams blev femte åländska lyftare som klarat 300-kilosgränsen. Övriga är **Ove Lehto** (370 kilo), **Kenneth "Kenta" Sandvik** (312,5 kilo), **Jonas Pensar** (302,5 kilo) och **Karl-Johan Sommarström** (300 kilo). (mt)

Tre åländskor slåss om landslagsplats

■FOTBOLL. Tre åländska spelare finns kvar i Västra Finlands regionslag för flickor 92. Efter tre granskningssläger ingår IFK Mariehamns **Josefin Danielsson**, **Lisa Klingberg** och **Maryette Karring** i truppen med 27 spelare. Truppen samlas och krymps ytterligare vid senare tillfälle.

Raimo Lindholm och **Mikael Virta** står för uttagningen av 18 spelare som ska presenteras för landslagstränarna under en regionturnering. Därefter tas en grundtrupp ut för U16-landslaget som redan inkommande höst spelar EM-kval. Förra året vann Västra regionen turneringen och elva spelare ur den truppen har representerat Finland i U16, U17, U18 samt U19 landslag. (pn)

Visionen om en curlinghall lanserades för allmänheten



Kan finansiering. Hallprojektören Harry "Hjallis" Harkimo var en av dem som närvarade vid gårdagens lansering av Ålands curlingcenter. Han har bland annat bygget av Hartwall Arena bakom sig. Foto: JONAS EDSVIK

CURLING. Både näringsliv och privatpersoner samlades i stadshusets auditorium för att ta del av de framtidskridande planerna av Ålands curlingcenter. En mängd sakkunniga konsulter presenterade idén som bara kan förverkligas med hjälp av investerare.

De åländska initiativtagarna till ett åländskt curlingcenter, **Denise Bergvall** och **Mari Wickström**, bjöd i går kväll in till en lansering av sporten på Åland. Till sin hjälp hade de hallprojektören **Harry "Hjallis" Harkimo**, OS-ismakaren och ordförande i internationella curlingförbundet **Leif Öhman**, Ice Sports AB:s **Stefan Lundholm** samt curlinghallarkitekten **Bo Mattsson**. Öhman presenterade curlingens historia och kunde berätta att sporten är en av de äldsta i världen med anor från 1500-talets Skottland där den sågs ha grundats.



Många nyfikna. Stadshusets auditorium var fyllt av människor som ville veta mer om ett åländskt curlingcenter. Foto: JONAS EDSVIK

– Då var det ett sällskapsspel, i dag handlar det om en precisionssport, sa han.

Färdigt nästa år

Mattsson visade upp skisser från Norrköpings curlinghall som han ritat, en hall som är mycket lik den som planeras på Åland. Den skulle bland annat

innehålla fyra banor, sociala utrymmen och en relaxavdelning.

– Tanken är att vi ska börja bygga i november och få den färdig i september 2009. Men då måste vi inom ett par månader få klart hur företag och privatpersoner ställer sig till projektet, sa Wickström.

Visionen är att integrera

curlingen som ett friskvårdsalternativ som förlänger turistsäsongen. Därför vänder man sig i första hand till företag som med olika pakettlösningar får tillgång till hallen och samtidigt sitt namn synligt.

– Bygget kostar ungefär 1,5 miljoner euro. Läget som diskuteras är vid Bollhalla med infart från Godbyvägen. Det handlar om 1.800 kvadratmeter byggnad + parkering, ungefär som en vanlig ishall.

Företagsdöpt arena

Driftskostnaden beräknas ligga på cirka 3.000 euro år exklusive två anställda. Stefan Lundholm lovade att värmekostnaden inte skulle bli nämnvärt hög eftersom kylanläggningen "Flexichiller" inte bara räcker till att kyla ned ishallen, utan också att värma den och eventuella kringliggande byggnader, samt även att värma tappvatten upp till 55 grader.

– Den totala energiförbruk-

ningen på 100 kilowatt ger 100 kilowatt kyla samt 200 kilowatt värme – det är bra utvinning och effektivitet i maskineriet, sa han.

Under gårdagen hade privat- och näringslivet möjlighet att ställa sina frågor och initiativtagarna svarade mer än gärna.

– Utan företag och privatpersoner som är med kan vi inte gå vidare med det här, sa Denise Bergvall.

Drömmen är finansierare som sätter in stora pengar, och där är Hjallis Harkimo expert som lyckades genomföra bygget av Hartwall Arena trots motstånd.

– Det finns olika sätt för företag att finansiera, till exempel att sätta sitt namn på centret eller att bli ägare till en bana genom att köpa isreklam, sa han.

MALIN TILLSTRÖM
malin.tillstrom@nyan.ax
tfn 528 478

SÅ TYCKTE VI



Henrik Boström, vice ordförande fritidsnämnden

– Jag tycker allt de pratat om är vettigt, men sedan är frågan om det är ett för litet område – 1,5 miljoner euro är mycket pengar. Men det skapar en turistattraktion och som gymnastiklärare tycker jag det vore en ny, rolig aktivitet för skolorna. Kanske skulle landskapet satsa? Man har ju byggt Eckeröhallen...

Skulle du själv curla?

– Det skulle jag definitivt vilja prova!



Marie Hellman, marknadschef Eckerölinjen

– Jag tycker det skulle vara intressant med något nytt och något som kan få mer folk till Åland som en ny tilläggsaktivitet.

Har någon frågat om curling av er?

– Vi måste ju marknadsföra oss så att ett behov skapas. Fler aktiviteter gör vistelsen roligare och curling är en sport för alla, man behöver inte kunna spela utan får instruktioner.

Har du själv provat?

– Nej, jag hade tänkt gå i lördags men hann inte. Men jag kan absolut tänka mig!



Kim Wasström, ordförande Ålands ishockeyförbund

– Jag kom främst hit för att se om det fanns någon möjlighet att kombinera curling med hockey. Vi skulle behöva en hall till främst i cupsammanhang, men det verkar vara svårt. Om det inte blir något av den här idén hoppas jag att man kan fundera på att kombinera en ishall och en curlinghall på norra Åland.

Har du provat curling?

– Det har jag gjort, det är en trevlig sport.

Engblom och Björk vann Kometträffen

■ **BOWLING.** Bowlingtävlingen Kometträffen avgjordes i Idrottsgården i helgen i en damklass respektive herrklass. Bäst bland damerna var **Viola Engblom**, Mariehamns pensionärsförening, som slog ihop totalt 1.151 poäng. Tvåa kom **Annelie Nylund**, Kägla, på 1.145

poäng och trea **Malin Bamberg**, Kägla, med 1.099 poäng.

Bland herrarna var **Marcus Björk** från IFK Mariehamn bäst med 1.356 nedslagna käglor. Tvåa blev **Charles Nylund**, Kägla, med 1.324 poäng och trea **Thomas Suominen**, IFK, med 1.304 poäng. (mt)

Ny poäng till ÅSK

■ **SCHACK.** Ålands schackklubb spelade sin andra oavgjorda match i rad i Allsvenska seriens division III. Matchen mot Väddö SS slutade 4–4 efter segrar av **Bo Boström** och **Tommy Fagerholm**. Remier spelade **Mårten Sundberg**,

Joakim Johansson, **Bo Karlsson** och **Jarmo Lehtinen**.

Sjundeplacerade Åland har fortfarande ingen seger i serien, men får en ny chans om tre veckor när laget möter SK Rockaden som ligger på en sjätte plats. (mt)

IFK slog serieledarna

■ **ISHOCKEY.** IFK Mariehamns b-pojar tog i helgen en seger över Västerås IK i B-pojkarnas division II i Upplandsserien. Segersiffrorna blev 3–2 efter mål av **Julian Söderström**, **Jesper Mörn** och **Thomas Granfors**.

IFK är det enda laget i serien som besegrat Västersås, i december vann mariehamnarna med 4–3. Extra glada miner hos B-pojkarna och deras tränare **Robert Sandström** och **Robert Holm**, med andra ord.

IFK ligger nu på en fjärde plats på 20 poäng av totalt tolv deltagande lag. (mt)



Glada spelare. IFK besegrade serieledarna för andra gången den här säsongen. Bakre raden fr.v: Jesper Mörn, Gabriel Sjöström, Mathias Eriksson, Julian Söderström, Richard Englund, Conny Backas. Liggande: Jonas Öfverström, Marcus Holm. Främre raden: Kristoffer Sundström, Otto Silfver, Kevin Nylund, Felix Eriksson, Niklas Eriksson, Thomas Granfors, Sami Saku, Gustaf Andersson. Foto: ERIK SÖDERSTRÖM

SPELA

BINGO

med lyckotavla

På PAF Casino
på Torggatan 14
alla TORSDAGAR kl. 19

- 5 raders BINGO
- Lyckotavla, vinster 34€ – 336 €
- Kvällens poängplockare: 3 kg kaffe och 1,5 kg kaffe

Sportens kom ihåg

■ ■ **Eckerö IK:** Årsmöte söndagen den 24 februari 18.00 i Eckeröhallens konferensrum. Alla hjärtligt välkomna.

■ ■ **FUIA:** Årsmöte på fredag 19.00 på Vikingaborg.

■ ■ **IFK-veteranhockey:** Extra träningspass följande lördagar 13.00-14.00 i februari: 9.2., 16.2. och 23.2.

■ ■ **Klassisk ridning:** Craig Stevens håller kurs i ridkonst 25-27 april 2008. Anmälningar och info till sussi.frej@aland.net senast torsdag.

■ ■ **Motionserie ishockey:** I dag, tisdag, 21.30 Roosters-Thunderbirds. Domare IFK Veteraner.

■ ■ **Nikolaj-innebandy:** Nya tider och datum för resterande matcher. Rätta matchdagar finns på www.innebandy.aland.fi. Ingen match onsdag 6.2.

■ ■ **AID-simning:** Månadstävling med utmanaren på lördag. Insim 10.00, tävlingen startar ca 11.00. Alla nya och gamla simmare och funktionärer är hjärtligt välkomna.

■ ■ **AID-skidor:** Det är dags att anmäla sig till FSSM i Pedersöre den 15-17 februari. Anmälan senast onsdag till Jens Lindholm, på 040-5139166.

► LEDIGA PLATSER

Ålands miljö- och hälsoskyddsmyndighet

lediganslår tjänst som **vikarierande besiktningsveterinär** (70-100%) till den 31.12.2008

Mer information: www.miljohalsoskydd.ax

► LEDIGA PLATSER



Ålands landskapsregering söker en sekreterare

till landskapets konsumenttvistenumnd.

Kompetenskrav för sekreteraren är juris kandidatexamen och förtrogenhet med domarvärv.

För ytterligare information hänvisas till Ålands landskapsregerings hemsida eller officiella anslagstavla.

Kontaktperson: administrationschef Susanne Björkholm, tel. 25190.

Ansökningshandlingarna skall vara landskapsregeringens registratorskontor tillhanda **senast den 25 februari 2008 kl. 16.15.**

Ålands landskapsregering
Pb 1060
AX-22111 Mariehamn.
www.regeringen.ax

Sjölund – en otränad talang

FOTBOLL. Annica Sjölund debuterade med sitt nya lag AIK i helgen i derby-matchen mot Djurgården. I 45 minuter på Stadshagens konstgräs gjorde hon bra ifrån sig innan hon blev utbytt.

– Hon har en otrolig näsa för var målet står, säger tränare Benny Persson.

Fotbollsåret 2008 är igång för AIK:s damlag och en av de nya i truppen är Annica Sjölund. I säsongens första träningsmatch startade hon bredvid anfalls-kamraten Sofia Simonsson. Sjölund ger sig själv godkänt i betyg i matchen mot Djurgården.

– Det gick helt okej, berättar Sjölund.

AIK:s nya tränare för säsongen, Benny Persson, bestyrker Sjölunds kommentar. Han ser henne som ett bra tillskott i laget som kommer att göra mycket nytta.

– Just nu är hon otränad men hon har alla förutsättningar att ta en tröja och förstärka anfalllet.

Persson imponerad

Persson är imponerad av Sjölund och tycker att det han sett hittills tyder på att hon är en större talang än storebror Daniel "Daja" Sjölund.

Som spelartyp beskriver han henne som tunn och lite gänglig just nu med hyfsad kondition och en otrolig näsa för var målet står. I AIK är planen att använda Sjölund som en renodlad forward.

– Det är i straffområdet Annica blir som farligast. Hon har en otrolig grundtalang.

AIK har gjort flera bra nyförvärv på det centrala mittfältet.



Debut. Annica Sjölund debuterade i AIK:s första träningsmatch för året i lördags. Hon klev av i halvtid efter 45 mållösa minuter. I andra halvlek tog motståndarna DIF över och vann med 2-0. Foto: ANDERS HENRIKSSON

Anne Mäkinen är en av dem och anses som en av Damallsvenskans bästa mittfältare och en duktig framspelare. Någon som säkert står för många assister under kommande säsong. Det syns att AIK satsar för att komma högre upp i tabellen.

– Det känns jättekul att få vara med i den här satsningen. Till år 2010 ska AIK lyckas med ett SM-guld, berättar Persson.

För att nå dit krävs en hel del träning. Laget tränar sju pass i veckan, totalt 13 timmar men

Annica har tränat lite extra innan hon börjar jobba för att komma ikapp.

– Hon är rätt sliten nu men det är fysik hon behöver för att bli riktigt bra.

Taktsikt byte

Att Sjölund byttes ut i halvtid var bestämt i förväg. Enligt Persson hade hon lite svårt att komma in i matchen direkt i början men hittade positionen och gjorde en bra halvlek.

– Det kräver bara att hon

orkar. Vill hon satsa lyckas hon, det är jag övertygad om, säger Persson.

Sjölund tror själv att hon kommer att utvecklas mycket under försäsongen och sin tid i AIK.

– Det är en stor skillnad på tempot och konkurrensen här och jag känner att jag behöver träna mer för att komma i form, säger hon.

Saknar du Åland?

– Nä inte direkt men det är klart jag längtar efter kompi-

sar, familj och pojkvännen.

Derbyt på Stadshagens konstgräs i lördags slutade med AIK-förlust. Det var jämnt i första halvlek men i andra var DIF det spelförande laget och gjorde två mål inom loppet på fyra minuter. Nästa träningsmatch för AIK blir söndag 10 februari hemma på Skytteholm mot Hammarby IF.

PIA NORRMÉN
pia.norrm@nyan.ax
tfn 528 478

DEBATT

Vad hände?

■ **Vad** hände egentligen med namninsamlingen mot rattfylleri?

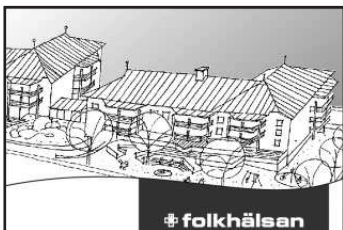
Blev den inlämnad till landskapsregeringen? **"Hondan"**

► UTHYRES

P-PLATSER

på Elverksgatan 9,
ca 35-40 st.
Enskilt eller samtliga.
Ring 19380

► SÄLJES



Säljes

3r+kv+balkong
i Folkhälsans Allaktivitetshus
68,5 m²

Bostaden är avsedd för
person som fyllt 55 år

Närmare upplysning:

Bertil Nordin, mobil
040-5317431

Posten, ge en förklaring

■ **Posten** på Åland planerar att ge ut ett frimärkshäfte med tre frimärken i. Till två av frimärken har beslutats att de skall prydas av **Anni Blomqvist** och av **Ulla-Lena Lundberg**, medan till det tredje märket skall allmänheten genom en tävling, rösta fram en författare.

I de båda lokala tidningarna har Valdemarsällskapet uttalat sig och anser att det är löjligt och nedsättande för författaren Valdemar Nyman att blandas ihop med dagens skrivare och författare.

När Valdemarsällskapet ville att posten skulle ge ut ett frimärke i samband med att hundra års minnet av Valdemar Nymans födelse firades, valde posten att avböja förslaget med motiveringen att det inte passade, för det skulle skapa prejudikat för kommande hundraårsjubileer. Ändå säger postens affärsområdeschef **Anita Häggblom** nu, att det är motiverat att ge ut ett frimärke med Anni Blomqvist, eftersom det är hundra år, nästa år, sedan hon föddes.

Vad avser posten med dessa motstridande uttalande? Vänligen ge en förklaring.

Frimärken brukar i allmänhet inte ges ut på levande personer. Sker det brukar det gälla statschefer i samband med ett jubileum.

Kyrkoherden och författaren **Kent Danielsson** har i en insändare i Nya Åland den 2 februari uttalat sig och anser att hela omröstningen enbart är genant och vittnar om okunnighet av arrangörerna. Ett riktigt konstaterande.

Postens förslag att bland namngivna författare ha allmänheten att rösta fram en person till ett frimärke, verkar föga genomtänkt. Det klokast är att erkänna sitt misstag och dra in hela projektet.

Om posten har beslutat att ge ut frimärken av Anni Blomqvist och Ulla-Lena Lundberg (är hon tillfrågad?) så skulle från jämlikhetssynpunkt Valdemar Nyman och Georg Kåhre vara två passande författare.

Bertil Lindqvist

Sluta klanka på Posten

■ Snälla röstningsmotståndare!

Varför kan ni inte se postens tävling som något roligt, en glad röstning där folket får säga sitt utan en massa pekpinnar? Ge en staty åt Nyman och sluta klanka på biblioteket och posten. Ni blir bjudna på någonting exceptionellt så le och var med och rösta av hjärtans lust!

Åbolänning utan frimärksval

Fel om partipolitiska tidningar

■ **Anders Eriksson (Åf)** bekräftar i lördagens Nyan (2.2, artikeln om presstödet) det många anat/vetat; att han vet mycket litet om Finland men ändå uttalar sig både gärna och säkert i ämnet.

Eriksson hävdar att tidningarna i Finland (och Sverige) är

mer partipolitiska än på Åland. Påståendet är klart felaktigt, idag är det i praktiken enbart partiernas egna tidningar (Medborgarbladet, Nykypäivä, Suomenmaa m.fl.) som är partipolitiskt bundna. Och deras betydelse på marknaden är i dag obefintlig och de fungerar en-

bart som renodlade medlemsblad.

Också i Sverige har utvecklingen gått i samma riktning även om det där fortfarande finns några riktiga dagstidningar med partipolitisk stämpel.

Henrik Johansson
vd, KSF Media

Frimärkstävling slår helt fel

■ **Tack Kent Danielsson**, du skrev vad många ålänningar tycker! Tyvärr är folk så slöa att framföra sina åsikter. Jag reagerade genast när kortet kom, att sätta **Valdemar Nyman** och

Georg Kåhre på samma lista som dessa ungdomar, som har kompisar som eventuellt röstar, blir helt fel. De har knappast läst de gamla författarna Nyman och Kåhre

(läs Kåhres vackra ålandsdikter!).

De förtjänar att ihågkommas och hedras, så tävlingen kommer att slå fel.

Borghill med flera

TV-programmet



**7.00 Gomorron Sve-
rige** [48541650]
**10.30–12.30 UR-pro-
gram** [4763105]
13.00 Rapport [52489]
13.05 Debatt (R) [9919501]
14.05–14.35 Robins (R) [275143]
15.00 Ådalens poesi [26940]
FILM Svenskt drama från 1948.
16.30 Andra Avenyn (R) [5834]
17.00 Rapport [51722]
17.10 Gomorron Sverige
[837281]
18.00 Anaconda [7679]
18.30 Krokmax [5698]
19.00 Bolibompa [766]
19.00 Harry och hans hink
med dinosaurier [25834]
19.10 Minimyror i Kenya
[974501] 19.20 Byggare Bob
– Projekt: Bygg framtiden
[505495] 19.30 Folkoteket
[45698] 19.45 Philofix [540308]
20.00 Bobster [650]
20.00 Lilla Aktuellt – kort-
nyheter [84501] 20.05 Hasses
brorsas låtsassyrras kompis
[982940]
20.30 Rapport med A-ekonomi
[921]
21.00 Andra Avenyn [230]
Kim är försvunnen och tiden
närmar sig boxningsmatchen.
21.30 Packat & klart [501]
Resemagasin. Del 4 av 11. Alp-
byarna Zermatt och Cervina
och charter
till Gran Canaria.
**22.00 Direkt: Ishockey: Tre Kro-
nor live: Sverige–Slovakien**
[35872]
Landskamp i Västerås.
23.00 Plus [6853]
Konsumentmagasin. Del 4 av
10.
23.30 Kortfilm:
Gråter och stör de andra
[69308]
Linnéa Carlsson tvingades
flytta från familjens gård 1932.
23.45 Dark blue [6327124]
FILM Am-tysk kriminalfilm
från 2002. Ett drama som utspe-
lar sig under
de fem dagar som leder till det
stora upploppet i Los Angeles
våren 1992. Bredbild. I rollerna:
Kurt Russell, Brendan Gleeson,
Scott Speedman.
1.40 Rapport [1099419]
1.50 Kulturnyheterna (R)
[3906051]
2.00 Brottet (R) [5144099]
3.00–7.00 SVT24 [45710419]



**10.30–16.00 24 di-
rekt** [93508834]
16.20 Parkinson (R)
[4201679]
17.05 Fråga doktorn (R)
[5207969]
17.50 Hockeykväll (R) [33037]
18.20 Nyhetstecken [8689766]
Nyheter på teckenspråk.
18.30 Oddasat [21698]
Samiskspråkiga nyheter.
18.45 Uutiset [2348308]
Finskspråkiga nyheter.
18.55 Regionala nyheter
[2819308]
19.00 Rapport [10414]
19.15 Go'kväll [414679]
Magasin. I ”Drömliv” möter du
människorna som vågat för-
ändra sina liv och experterna
som ger råd hur du gör dröm-
men sann. I ”Teknikakuten”
hjälper Johan Ågren tittare som
vill få ut mer av all vardagstek-
nik. Intervju med aktuell gäst.
Bredbild.
20.00 Kulturnyheterna [44495]
Även i SVT1 senare i dag.
20.10 Regionala nyheter
[6561766]
**20.30 Direkt: Ishockey: Tre Kro-
nor live: Sverige–Slovakien**
[55124]
Landskamp i Västerås. Direkt.
Kommentatorer: Staffan Lin-
deborg och Niklas Wikegård.
Bredbild.
22.00 Aktuellt [1501]
**22.30 Rakt på med K-G Berg-
ström** [5312] Intervjuserie. K-G
Bergström möter de aktuella
makthavarna inom näringslivet
och politiken, sporten och kul-
turen. Del 4 av 10.
23.00 Sportnytt [44501]
23.15 Regionala nyheter
[6957921]
23.25 Eftersnack [8185476]
Direktsänd regional pratshow.
23.50 Grosvold [9907501]
Norsk pratshow från 2008. Del
3 av 15. Om handboll, OS-uni-
former och om hur man kan se
till att få mer "flyt" i livet.
**0.35 Konstsamilarfamiljen Ma-
eght (R)** [3461728] K special.
Matisse, Miró, Chagalle och
många andra konstnärer var
nära vänner till familjen Ma-
eght som här öppnar sitt
privata filmarkiv för första
gången.
1.30–2.10 Supernatural (R)
[6128457] Amerikansk thriller-
serie från 2007.



7.30 Beverly Hills
[9347476]
8.25 Nanny [6483056]
**8.55 Montel Williams
show** [8798018]
9.55 Montel Williams show
[2910679]
10.50 Våra bästa år (R) [3349308]
11.40 Oprah Winfrey (R)
[5621308]
12.30 Rachael Ray [4824785]
13.25 Momento [7281389]
13.50 Våra bästa år [6710817]
14.40 Oprah Winfrey [3145495]
15.35 Cityakuten [6909785]
16.30 2900 happiness (R)
[858394]
17.00 Top model 3 (R) [404722]
18.00 Simpsons [303489]
18.30 2 1/2 män [258150]
19.00 Extreme home makeover
[860360] Am inredningsserie
från 2005. Del 1 av 2.
20.00 2900 happiness [459143]
Dansk dramaserie från 2007.
Del 6 av 47.
20.30 Sjukhuset [458414]
Svensk dokumentärserie från
2008. Doktor Urban på akuten
får en dramatisk eftermiddag
och Janne i ambulansen får ett
larm om en man som skadats i
en cykelolycka. Även 9/2.
21.00 Sista chansen:
500-kiloskliniken [413476]
Brittisk dokumentärserie från
2006. Del 1 av 3. Några av Ame-
rikas mest överviktiga män-
niskor.
22.00 The beach [3363312]
FILM Amerikanskt drama
från 1999. Richard är på jorden
runt-resa. När han hamnar i
Bangkok träffar han Daffy som
berättar om en strand som sägs
vara ett paradis på jorden. Ett
ställe som är hemligt. I rollerna:
Leonardo DiCaprio, Tilda
Swinton, Virginie Ledoyen.
Regi: Danny Boyle.
0.20 Navy CIS [5592612]
1.20 2 1/2 män (R) [6176070]
1.45 How I met your mother (R)
[9327902] Am komediserie från
2005.
2.15 The 4400 [8599493]
3.05 Los Lopez [8808693]
3.30 Forever Eden [8752983]
4.20 Sexual predator [3279693]
FILM Amerikansk thriller från
2002.
5.50–6.15 Home and away
[1798506]



6.50 Nyhetsmorgon
[23753124]
11.00 Nyheterna
[151673]
11.05 Efter tio [5768230]
12.00 Nyheterna [491414]
12.05 Efter tio [3702853]
12.30 Jackpot [4822327]
13.25 Hem till gården [704209]
13.55 Nyheterna [7361785]
14.00–14.25 Direkt: Trav:
Dagens rätt [838037]
15.25 Nya tider (R) [1473853]
15.55 Nyheterna [3285679]
16.00 Dawson's Creek [8604698]
**16.55 Tredje klotet från solen
(R)** [5110124] Am komediserie
från 1998.
17.25 Will & Grace (R) [489679]
17.55 Alex och kärleken [846940]
18.25 Pokerfejs [473414]
Svensk underhållning från
2007.
19.05 Keno [9145056]
19.10 Pokerfejs, forts [209785]
19.30 Ekonominyheterna
[103196]
19.45 Lokala nyheter [443292]
20.00 Nyheterna [457785]
20.30 Jeopardy! [456056]
Frågesport från 2008.
21.00 Bygglov [411018]
Svenskt inredningsprogram.
Del 4
av 10. Siv, Katja och Nadja bor
tillsammans i byn Borrby på
Österlen
i ett generationsboende. Även
9/2.
22.00 House [433230]
Am dramaserie från 2006–07.
Del 1 av 24. .
23.00 Nyheterna och sporten
[618495]
23.35 Vädret [7828747]
**23.40 Amerikas val: Supertis-
dagen** [2528921] Programle-
dare med gäster kommenterar
och analyserar de
amerikanska primärvalen och
nomineringsmötena.
0.10 Ghost [1116821]
FILM Amerikanskt drama
från 1990. Sam och Molly är
förälskade, men deras lycka får
ett abrupt slut. I rollerna: Demi
Moore, Patrick Swayze.
2.30 Millennium (R) [2186273]
3.30 Natlliv [2157761]
4.30 Osbournes (R) [2751099]
4.55 Lost (R) [4021322]
5.40 Lättlagat (R) [1705896]
6.05–6.50 Lättlagat (R) [1756322]



**6.00 X3M: God morgon med
A-laget** Nyheter.
13.25 Riksdagens öppnande
Politik. Direktsändningen
från riksdagen kommenteras
av Jari Niemelä och Kenneth
Stambej.
**15.35 Gudstjänst: Gemen-
samt ansvar 2008**
Gudstjänst. I gudstjänsten
från Karis kyrka predikar
biskop Gustav Björkstrand.
Liturg Björn Vikström. Pro-
gramledare: Leif Lindgren.
**16.40 Twist & Shout: Vi
snackar om Band (R)**
Musik. Del 4 av 4.
17.14 Kortnytt
17.15 Hundra ord för snö (R)
Samekulturen är den äldsta i
Norden.
17.30 Wiz Quiz
Frågesport. Del 4 av 20. The
sport.
17.41 Musikstund
Barnunderhållning.
17.45 BUU-klubben
Barn. Yakari och grizzly-
björnen, första delen av den
svenska dramaserien Lördag
i Blåkulla och så börjar en ny
serie om Lilla spöket Laban:
Ingen är rädd för Laban!
18.15 TV-nytt
Nyheter.
**18.30 Dokumentären: Lise
Nørgaard – den kultiverade
argbiggan**
Dokumentär. Del 2 av 2. Ett
porträtt av den danska jour-
nalisten och författaren Lise
Nørgaard.
19.30 Barbacka äventyr
Äventyr. Del 7 av 7.
19.53 Lustiga djur (R)
19.55 Lustiga djur (R)
20.00 TV-nytt
20.20 Sportnytt
20.25 Obs
21.00 Sportmagasinet
**21.30 Tusen sjöar och en ank-
damm** Samhälle. Del 5 av
10. Pappa betalar – men med
vems pengar?
22.00 Brottet (F15)
Dansk deckarserie. Del 14
av 20.
23.00 Kvällsnytt
23.05 Filmtid
23.35–23.49 Oddasat
Nyheter. Nyheter på samiska.
Textning till svenska.



**Nyheterna
månd-fred
kl. 18.30
19.30
21.30
22.30
23.30**

**Repris
tisd-lörd
kl. 06.30
07.30**

**Nu på Ålandskanalen
webben och IPTV
www.24.ax**

**TV ÅLAND
INFOKANALEN**

Ljus, värme och miljö
Mörkt och blåst. Men gudskelov finns det
äländningar som lägger ner energi
på att vi ska ha energi, kraft och ljus.
Ej Smedsbole.

ÅLANDS RADIO 91.3 MHz
6.45–10.00 Gomorron. Programledare:
Eva Ericsson. **6.50** Beträktelse. Av Jan-
Erik Karlström. **6.55** Ålandsnytt. **7.00**
Aktuellt. **7.30** Ålandsnytt. **8.00** Aktuellt.
8.30 Ålandsnytt. **9.02** Musikpaletten:
Spelmansmusik. **9.30** Ålandsnytt. **9.45**
Sagostunden. I dag lyssnar vi till den
andra delen av sagan om Adalminas
pärla, skriven av Zacharias Topelius.
10.00–16.00 Mittpådan. Programle-
dare: Tom Wiklund. **10.30** Ålandsnytt.
11.30 Ålandsnytt. **11.40** Musik. **11.45**
Låshörnan. Programledare: Leo Löth-
man. Leo Löthman läser ur sin roman
Isnätter. **12.00** Aktuellt. **12.10** Musik.
12.15–12.30 Kulturen. Även 17:45 och
lördag 9:15. **13.00** Ålandsnytt. **13.03**
Kunskapscupen. Programledare: Owe
Sjöblom. Deltävling 4 av 8. Tävlände
lag: Geta, Strandnäs 6B och Lemland..
14.00 Ålandsnytt. **14.03** Rätt skall vara
rätt. Frågetävling. **15.00** Ålandsnytt.
15.03 Lyssnarnas telefonönskemusik.
16.00 Aktuellt. **16.15–17.45** Åland
i dag. Programledare: Tony Wikström.
16.15 Firmabilen. Även lördag 12:00.
17.00 Ålandsnytt. Även 19:00. **17.45**
Kulturen. Repris. **18.00** Aktuellt. **18.03**
Ålandsnytt. Även 20:00. **18.06** Musik.
18.30 Gäst i Gomorron-studion. Repris
från Gomorron. **18.40** Musik. **19.00**
Ålandsnytt. Repris från 17:00. **19.10**
Åland i dag. Repris från 16:15 – 17:00.
20.00 Ålandsnytt. Repris från 18:03.
20.03 Åland i dag. Repris från 17:10
– 17:45. **20.40–20.45** Beträktelse. Re-
pris. **5.30** Musik.



Se det med egna ögon!

www.24.ax



5.55 Ettans morgon-tv
[19774501]
9.15 Grannar och vänner
[7892259] Del 28 av 36.
10.10 Nöjesråvarna [1749650]
10.30 Mot [7476]
Dokumentär.
11.00 Tv-nyheter [32969]
11.05 Tillbaka till Aidensfield
[1643414]
12.00 Dagens rubriker [95292]
13.00 Tv-nyheter [97327]
13.05 Sångare i natten
[4611501]
**13.25–13.30 Riksdagens öpp-
nande** [1130834] Direkt.
14.00 Danska under [8327]
14.30 Läkarna [3018]
15.00 Tv-nyheter [81679]
**15.05 Antikviteter och myste-
rier** [8554501]
15.55 Morgonhjärta [820747]
16.30 Kamrat på svenska
[3230]
17.00 Tv-nyheter [99650]
17.08 Tillbaka till Aidensfield
18.00 Tv-nyheter och väder
[2747]
18.30 Ilona Rauhala [1786]
19.00 K-kont: Fast i rytmen
[21018]
19.20 K-trappan [1103414]
**20.00 En sann histo-
ria: Smärta** [178]
Dokumentär. En
sann historia om att leva med
smärta.
20.30 Tv-nyheter och väder
[78940]
20.55 Sporttrutan [2260178]
21.00 Mansfield Park [3342679]
FILM Brittiskt drama. I den
nya Jane Austen-filmatiser-
ingen flyttar Fanny till sina
rika släktingar, men bara ku-
sin Edmund betraktar henne
som en syster.
22.35 Omid Djalili Show
[6241230]
Brittisk humorserie. Del 2
av 6. Idag berättar Omid om
olika kulturer, nya tvåloperor
och Gordon Browns själsliv.
23.05 Tv-nyheter [4572921]
23.10 Korsdrag [4808124]
Underhållningsserie.
**23.40 Prisma: Sanningen om
maten** [982330]
Brittisk vetenskapsserie. Del
5 av 6.
0.30 Euronews [2927324]
0.40 Uutisikkuna [81134964]
4.00–5.55 Uutisikkuna
[6926235]

6.00 Tellus-frågesport
6.50 Lilla tvåan [94640037]
6.51 Nalle Sloköra: Vovven
7.01 Vädertipparen [100061637]
7.05 Sannis resor [1750853]
**7.17 Tidsbilder: Pappers-
dockor** [206779560]
7.21 Satu ja Matti [143001476]
7.25 Göran Frisk [2838834]
7.36 Jämförelserutan
7.41 Greta Gris: Snön
7.45 Neppajymy-klubben
**7.55 Berättelser från Mu-
mindalen** [1625501]
8.20 Katten också! Remix
8.35 Poinzi [8234227]
8.50 Den rätta frågan [6577969]
9.15 Regionala nyheter
10.35 Hjärtan i brand [1839308]
**11.00 Kunnian hinta: Hederns
pris** [8319940]
11.55 Flygplatsen [9017871]
12.25 Hund-tv [3525698]
12.30 Den rätta frågan [41650]
12.55 Norge runt [1383853]
13.00 För dig allena [5587940]
FILM I rollerna: Aino Lohiko-
ski, Tapio Rautavaara.
14.25 Mögelfällan [533679]
14.55 Den mänskliga faktorn
**15.45 Kommer du att dö,
mamma?**



**16.15 McLe-
ods döttrar**
[4297476]
17.00 Lymlarna! [49018]
17.20 Lilla tvåan [328679]
18.00 Den rätta frågan [28501]
18.25 Hjärtan i brand [4787360]
18.50 Tv-nyheter [2356327]
19.00 Regionala nyheter
[72245]
19.10 Sporttrutan [7440105]
19.15 Tvåans intervjuer
[7447018]
19.20 Akuten [1967124]
20.00 En ny start i livet [57259]
**20.45 Finland express: på pu-
blikens begäran** [2538940]
21.00 Aktuella tvåan [72582]
**21.50 Tv-nyheter, väder och
sport** [8076679]
22.05 Dokumentärprojekt:
Offren 1918 [5787969]
23.00 Musik-tv [61563]
23.45 Sanapeli [8444607]
**1.00 Tv-spelet OK – den rätta
frågan** [1431693]
2.00 Tellus-frågesport
[8684896]
3.00 Dolt ord [8688612]
4.00 Frågespel [8664032]
5.00–6.00 Sudoku [8675148]
5.55 Väder [1151308]
Vädret.
6.25 God morgon Finland
[10462679]
Nyhetsmagasin.
9.10 Vad ska vi äta idag?
[4071056]
Matlagning.
9.15 Känslor och dofter
[7013292]
10.05 Sanasekoitus [32932056]
10.40 Emmerdale [7761747]
11.10 Köpkanalen [3004327]
13.15 Familjeforum [367414]
13.55 Livet med Fran [584853]
14.20 Fakta eller fiktion
[572414]
14.50 Everwood [7151969]
15.45 Matstället [9941969]
Matlagning.
16.00 Fakta eller fiktion
[987501]
16.30 Nyheter [786414]
Nyheter.
16.35 Puls [9954105]
17.30 De vackra och de djärva
[142056]
17.55 Vad ska vi äta idag?
[5598495]
Matlagning.
18.00 Emmerdale [332037]
Dramaserie. Vid liv! En serie
om invånarna i byn
Emmerdale.
**18.30 Fräscha upp
hemmet** [340056]
19.00 Sjuans Nyheter [346785]
Nyheter.
19.15 Ekonomi Nyheter
[129056]
Ekonominyheter.
19.25 Dagens väder [7069582]
Vädret.
19.30 Dolda liv [792360]
20.00 Familjeband [162230]
Dramaserie. Om familjen
Walkers liv i Kalifornien.
21.00 Bevisligen skyldig
[786834]
22.00 Tians nyheter [141292]
Nyheter.
22.20 Resultattrutan [8208834]
Sportresultat.
22.30 Keno [790582]
22.31 C.S.I [107178114]
0.20 Earls liv [774588]
Karma, var är du? Det går upp
för Earl att en plånboksstöld
för några år sedan haft tråkiga
följder.
**0.50–5.55 Sportchatt och Po-
ker** [16942051]



Nyankortsvinnare:
Tapari Sivern Eckerö
Vinner en Bingolott. Vinsten skickas på posten.



debatt

”

Men frågan är om det finns ett självstyrande landskap i världen som är så jämförbart som det åländska?

Kvinnor styr Åland

■ **Jämställdhet** i politiken är snart i praktiken genomförd i den åländska politiken. Sverige brukar hävda att vi internationellt är det mest jämställda landet - kanske är det så. Men frågan är om det finns ett självstyrande landskap i världen som är så jämförbart som det åländska?

Nya lantrådet, regeringschef, är liberalernas ordförande **Viveka Eriksson**. Hon har till lagtinget lagt fram ett ambitiöst handlingsprogram, som har ett särskilt kapitel om just jämställdhet. Man menar bland annat att den strukturella lönediskrimineringen kräver åtgärder med särskilda metoder. Lantrådet besöker tisdag 5 februari Sverige för samtal med bland andra statsminister **Fredrik Reinfeldt** och jämställdhetsminister **Nyamko Sabuni**.

Inte bara regeringschefen är kvinna utan också vice regeringschefen, **Britt Lundberg** från centerpartiet, som är utbildnings- och kulturminister. Tredje kvinnan i regeringen är liberalen **Katrin Sjögren**, som utsetts till social- och miljöminister. Om två år kommer trafikminister **Runar Karlsson** att lämna regeringsarbetet

och ersätts då av en kvinna. Då – om två år – kommer kvinnorna att vara i majoritet i landskapsregeringen, fyra kvinnor mot tre män.

Ålands enda riksdagsledamot i Helsingfors är också en kvinna. **Elisabeth Naclér**, tidigare kanslichef, blev i årets riksdagsval otippad segrare. Elisabeth Naclér är född i Värmland och har svenska och norska föräldrar. Landskapsantikvarien är också hon värmåändska och kvinna **Viveka Löndahl**. Mariehamns stadsbibliotekarie **Eva-Lena Gustafsson** är också Sverigefödd, i Småland om jag inte minns fel. Ålands turistchef heter **Annica Jansson**, ännu en kvinna i toppskiktet.

I rättvisans namn skall sägas att åländskt näringsliv med några undantag inte styrs av kvinnor. De stora rederierna leds av män. Kulturlivet däremot har starka kvinnliga krafter. Känns mönstret igen?

Den nya regeringen med liberaler och centern vill fortsätta den framgångsrika utvecklingen mot ökad självstyrelse. EU-medlemskapet skall utvärderas vad gäller de ekonomiska och politiska konsekvenserna.

Åland vill stärka inflyttandet i EU-processen, främst genom representation i EU-parlamentet, och talerätt i EG-domstolen.

Ålands självstyrelse, demilitarisering och neutralisering ses av nya regeringen som exempel på positiva minoritetslösningar. Oavsett säkerhetspolitiska förändringar i omvärlden anser nya regeringen det viktigt hålla fast vid demilitariseringen och neutraliseringen.

I **regeringens** program betonas på flera ställen vikten av att svenska språkets ställning stärks. Som nytt bränsle i språkdebatten har Borgå stift föreslagit att tvåspråkighet skall gälla också för präster i enspråkiga landskapet Åland. Det har lett till en intensiv insändardebatt, där motståndarna menar att Åland nu kanske står inför omställning till finska språket som finlandssvenskar enligt ålänningarerna alltför lätt anammat. Det är mot den bakgrunden som språkdebatten på Åland skall bedömas.

Förra talmannen **Barbro Sundback**, som Västerviksdelegationen i höstas fick så gott intryck av under besöket, förlorade sin post. Hon fortsätter dock arbetet i lag-



Lantrådet Viveka Eriksson träffar i dag Sveriges statsminister Fredrik Reinfeldt i Stockholm. Inför besöket berättade generalkonsul Bertil Jobeus (bilden) om kvinnorna som styr Åland i sin kolumn i Västerviks Tidning i går.

tinget. Posten som talman övertas av förra lantrådet **Roger Nordlund**, som suttit i mer än ett decennium som minister och lantråd.

Vissa politiker ville före oktobervalet ordna en borgerlig allians som i Sverige. Men det gick inte. Nu sitter bara två borgerliga partier i regeringen.

Bertil Jobeus

Dansa på Åland?

■ **Jag och** några fler vill röra på våra lurviga ibland.

Har tidigare besökt ”Arken” men nu verkar det som om vår dansanta generation ej längre är välkommen där.

Man kom och åt en middag vid halv åttasnåret. Åt man ej så kom man vid niosnåret, tog ett par öl, och väntade på att dansen skulle dra igång kl halv tio. Då vi sen blev vi trötta mot ettsnåret, tog det yngre gardet över och fortsatte på dansgolvet.

Hur är det idag? Man börjar spela först halv elva.

Vad finns det då för intresse att längre äta på Arken och

sedan sitta och vänta så länge på dansen? Nej. Ni kommer att tappa kunder.

Ser framför mig en ny möjlighet att vår generation (dessutom penningstark) ska kunna umgås och trivas. Det blir när nya Ålandsfärjan tas i bruk, där vi kan segla ut vid sjusnåret, återkomma kl 24.00, tas emot av ett öppet Mariepark och avsluta kvällen där.

Hoppas bara att vi ej behöver vänta till sommaren 2009, utan att Viking Line ser möjligheter redan nu i mars med att sätta in Rosella.

Curt

Ledig plats: frimärke

■ **Jag ställer** gärna min frimärksplats till förfogande

Jag håller fullständigt med Valdemarsällskapet om att **Valdemar Nyman** borde vara självskriven bland de tre författarna i frimärkshäftet. Han borde för övrigt ha fått ett frimärke redan till hundraårsminnet 2004.

Jag tycker jag har en bra lösning på problemet: byt ut mig mot Valdemar!

När det gäller kulturpersonligheter tror jag nämligen det är tryggast att hålla sig till döda poeters sällskap. En levande författare hinner omvärderas och devalveras ett antal gånger under sin livstid,

och där står sedan frimärksdelegationen med skammen.

Redan av den anledningen tycker jag inte om röstningsförfarandet, utan skulle vilja föreslå till exempel Valdemar Nyman, **Anni Blomqvist** och **Georg Kähre**.

Går det inte för sig hoppas jag på ett intensivt röstande på Valdemar Nyman.

Och så bör jag kanske tillägga att jag inte blev tillfrågad om jag ville bli frimärke utan fick läsa om det i Nya Åland, annars hade jag kanske kunnat klistra in Valdemar redan då.

Ulla-Lena Lundberg

MESSA NYAN

Sänd SMS/MMS till 0457-3234444

■ ■ Bil Stulen vid TB! Stals antagligen kvällen/natten mellan fredag-lördag. Hyundai Elantra -96 Mellan-till-mörkröd, enfärgad. Kombi med takrails. Svenskt regnr : PSU 298, ÅFnr : 1898. Är mycket tacksam för all hjälp jag kan få ang detta, självklart belönas tips som ger ett namn på den skyldige och var bilen finns.. Bil-Jocke telnr 21 330

■ ■ Sökes! Vår bil, en röd Hyundai Elantra, regnr: ÅF1898 eller PSU 298. blev stulen från verkstad i Marihamn under helgen. Har du sett denna bil, vänligen kontakta polisen eller ägaren Lis Karlsson.

■ ■ Dagens största ris till de som har ansvar att hålla huvudvägen till Godby ren från snö. Bedrövligt när det väl kommer snö att inte orka ut och ploga bort snön, usch. **Bilist.**

■ ■ Ansvarslöst, Runar, hur du

sköter vägarna! **050.**

■ ■ Åland självständigt? Yeees! Så hoppar en i brunnen och dom andra hoppar efter :-)... **Jag.**

■ ■ När får vi dansa till Musikmakarna igen på Arken? Fantastisk dansmusik! **0457.**

■ ■ Till motionär, angående hästridning på motionsbana, enbart våra hästar på vårt stall rider där om det är påfrys och obs enbart den delen som ej har ridförbud. Så stall Västerkalmare är det ej ryttare ifrån. **Mvh Johanna Johns.**

■ ■ Slöseri med energi! Än en gång är det full belysning i flera klassrum i Strandnäs skola, södra, hela helgen. Dags att installera automatisk avstängning av belysning? **040.**

■ ■ Röde orm blir Blåe orm? **050.**

■ ■ Skall man gå till KK-huset efter man varit på Arken? **040.**

■ ■ Det är riktigt uselt det här. Endast kanske 4 av 10 använder cykellykta. Det är inte många som bär reflex i staden. Det är inte smart att cykla tillsammans med barnen utan lyktor och på övergångsställen. En lykta kostar mindre än trafikskador. **040.**

■ ■ Jaa ni vet, för en 20-åring finns det inte liv efter 40, därför är vi inte värda att nämnas. **H: 40+.**

■ ■ Citronsyra finns att köpa på apoteken. **Mvh Britt Marie Petersson.**

■ ■ Skulle jag veta med säkerhet vad du tycker och tänker... så skulle allt vara lite enklare :) **Flower.**

■ ■ Tunnel under stan?? Det är väl för tidigt för aprilskämt! **0457.**

■ ■ Till A-08. Biter man den hand som matar en som C-G F gjorde får man nog svårt att få nytt jobb på Åland. **0457.**

■ ■ Tack till alla som kom, alla som hjälpte till, alla utställare och

alla sponsorer som gjorde ”Spara den här planeten!” möjligt! **Sophy Elevall och Magnus Åkerlind - SaveThePlanet.ax**

■ ■ Politikerna har nu för tiden ett tunnelseende! **040.**

■ ■ Vad blir straffet för att ha parkerat på fel sida med nosen åt fel håll, böter eller vad och p.s till polisen håll koll på ÄLM XXX och ÄLW XXX med hastigheterna. **0457.**

■ ■ Jag vet vad jag gjorde i helgen 0457. **25-åring.**

■ ■ Barack Hussein Obamas son blir Amerikas nya president! Hans första inbjudan till vita huset blir till Al-qaidas bossar! **050.**

■ ■ Ni som kör 70-60 på 90 väg och det åt bar väg och jag vill hålla 90 varför kör ni inte åt sidan att man kan säkert köra om? Men icke helst ligger ni vid mittlinjen och vinglar. Har ni ingen fungerande backspegel? Då är ni ju ännu mera trafikfara! **Trött.**

■ ■ Den grå hankatten i Boda är troligtvis vår! **Djåkenbölebor.**

Dagens MMS-bild



Vart tog vägen vägen?:) Från 040.



Första och största snögubben på Åland. Största på 2,5 meter. Första byggd 2.2.2008 kl 23.25. Av Ed och Oin.



Kissekatt. Från 0457.



Första stora snögubbe 2008 kl. 23.25. Oin från Strandnäs.

HÄLGE



ZITS



”Om inte demokratiska rättsstater lever som de lär, varför skulle diktaturerna någonsin ändra sig?

NIKLAS EKDAL PÅ LEDARPLATS I DAGENS NYHETER



Mitt i allt

Nina Fellman

Slav under en fantasi

Varför har ingen pratat om den nya folksjukdom som kan drabba människor i det allra heligaste och mysigaste - i tv-soffan? Den kan innebära långvarigt psykiskt lidande, förvriden verklighetsuppfattning och sömnsvårigheter, svårigheter att anpassa sig till vardagen och svår abstinens.

Och låtsas inte nu att ni inte vet vad jag pratar om. Var och en som har en dvd-spelare och en favoritserie kan hamna där, i boxträsket. Som om det inte vore nog med lådvinerna!

Jag pratar naturligtvis om den känsla av ensamhet, tomhet och meningslöshet som drabbar en människa när man just sett det sista existerande avsnittet av en bra tv-serie, tre säsonger på raken i dvd-box. Underbara kvällar och nätter med tre-fyra avsnitt efter varann. Gemensamma skratt med familjen i soffan, även om själva familjen kommer och går som skuggfigurer medan timmarna går.

Sen är det plötsligt slut. Avgrunden öppnar sig. Man kan naturligtvis backa tillbaka och börja om från början, men det är inte samma sak. Det är skillnaden mellan att köra racerbil och att titta på fotografier av det.

Mitt box-beroende började på min 43-årsdag i december. Då fick jag halva säsong 3 av House. Till julen kom andra halvan. Mer har tillkommit. Jag har, det ska erkännas, vältrat mig i dyn. Inte har jag varit sparsam, inte har jag hållit mig till kvällarna. Jag har upprepat fiffiga repliker för min oförstående man och dragit in mina barn i mitt beroende.

Jag har sett bakom-kulisserna-klipp på nätet. Jag har sett intervjuer med manusförfattare och skådespelare. I ett program avslöjades att hissen, som så ofta figurerar i programmet, inte leder någonvart. Det hjälper inte. Jag längtar ändå dit, till ett tv-program där alla repliker är så smarta och alla skådespelare så jänkla duktiga att man förstår att de är vanliga människor som vill göra det goda fast de hindras av sina egna tillkortakommanden.

En kollega nära mig visa liknande symptom när hon sett om alla säsonger av Sex and the City. Efter sista avsnittet av Sopranos fanns en stor tittarskara intellektuella medelålders män som satt på sina kontor och stirrade tomt framför och funderade på meningen med livet.

Jag är bara ironisk för att hålla distansen till en känsla som visserligen är fånig, men helt och hållet verklig. Jag vill ha min verklighetsflykt. Jag lider när den tar slut.

Nya Åland

Grundad 1981.

Utkommer måndag, tisdag, onsdag, torsdag, fredag och lördag.

Medlem av Tidningarnas förbund.

Kontrollerad upplaga 2006:

7.279 ex.

FÖRLÄGGARE

Nya Ålands Tidningsaktiebolag

ADRESS

Pb 21, 22101 MARIEHAMN

Uppgårdsvägen 6

Öppet mån-fre kl 8.30-16.15

KONTAKTER

Tfn (018) 23 444 (kl 8.30-16.15)

Nyhetstips: Ring, skicka SMS

eller MMS 0457 323 4444

e-post: redaktion@nyan.ax

Nya Ålands hemsida

www.nyan.ax

Annonssavdelning och

administration: fax (018) 23 450

Redaktion: fax (018) 23 449

DISTRIBUTION

Vid utebliven tidning ring Posten

tfn 22 777 vard kl 7-14 övriga

tider telefonsvarare.

Nya Åland: tfn 23 444 vard kl

8.30-16.15.

REDAKTIONEN

Chefredaktör & ansvarig

utgivare: Nina Fellman

tfn (018) 528 441

nina.fellman@nyan.ax

Nyhetschef:

Anna Björkroos/Ulf Weman

tfn (018) 528 442

redaktion@nyan.ax

Arkiv: Marita Smeds

tfn (018) 528 465

arkiv@nyan.ax

Familjeredaktör:

Maj-Len Lindholm

tfn (018) 528 449

Kulturredaktör: Jan Kronholm

tfn (018) 528 466

kultur@nyan.ax

Sportredaktör:

Malin Tillström

tfn (018) 528 478

sport@nyan.ax

ANNONSAVDELNINGEN

Delice Lindegren

tfn (018) 528 457

annons@nyan.ax

ADMINISTRATION

VD: Stefan Norrgrann

tfn (018) 528 447

stefan.norrgrann@nyan.ax

Ekonomichef:

Katrin Lindqvist tfn (018) 528 446

Prenumerationer:

Margareta Sävstrand

tfn (018) 528 443

prenumeration@nyan.ax

TRYCKERI

Consa Print Ab,

Mariehamn, ISSN 0359-1414

PRENUMERATIONSPRISER

1.1.2008

Fortlöpande helår.....179 €

halvår.....95 €

kvartal49 €

STOPTIDER FÖR ANNONSER

Publiceringsdag

Efter text & mindre annonser

Annonser större än 600 mm

Färgannonser

Månd fre kl 12 tor kl 14 tor kl 14

Tisd mån kl 12 fre kl 14 fre kl 14

Onsd tis kl 12 må kl 14 må kl 14

Torsd ons kl 12 tis kl 14 tis kl 14

Fred tor kl 12 ons kl 14 ons kl 14

Lörd tor kl 14 tor kl 12 tor kl 12

Target: onsdagar kl 12.00.

Tel. 0600-9-1219

Kartorna i Nya Åland är publicerade med tillstånd av Lantmäteriverket. © lantmäteriverket, tillstånd nr 364.

Ålandstidningen lanserar webb-tv

Ålandstidningen TIC 54 heter den nya lokala åländska tv-kanalen som Ålandstidningen lanserar senare i höst.

ÅLAND. Ålandstidningen TIC 54 heter den nya lokala åländska tv-kanalen som Ålandstidningen lanserar senare i höst. Den nya kanalen kommer att innehålla lokala nyheter, sport, kultur och andra program. Kanalen kommer att vara tillgänglig för alla som har internetuppkoppling. Kanalen kommer att vara tillgänglig för alla som har internetuppkoppling. Kanalen kommer att vara tillgänglig för alla som har internetuppkoppling.

Storsatsning på tv för Ålandstidningen i höst

Ålandstidningen TIC 54 heter den nya lokala åländska tv-kanalen som Ålandstidningen lanserar senare i höst. Den nya kanalen kommer att innehålla lokala nyheter, sport, kultur och andra program. Kanalen kommer att vara tillgänglig för alla som har internetuppkoppling. Kanalen kommer att vara tillgänglig för alla som har internetuppkoppling.



TRIVIAL: Satsning på webb-tv.

Satsning på webb-tv senareläggs

Ålandstidningen TIC 54 heter den nya lokala åländska tv-kanalen som Ålandstidningen lanserar senare i höst. Den nya kanalen kommer att innehålla lokala nyheter, sport, kultur och andra program. Kanalen kommer att vara tillgänglig för alla som har internetuppkoppling. Kanalen kommer att vara tillgänglig för alla som har internetuppkoppling.

Storsatsning på tv för Ålandstidningen i höst

Ålandstidningen TIC 54 heter den nya lokala åländska tv-kanalen som Ålandstidningen lanserar senare i höst. Den nya kanalen kommer att innehålla lokala nyheter, sport, kultur och andra program. Kanalen kommer att vara tillgänglig för alla som har internetuppkoppling. Kanalen kommer att vara tillgänglig för alla som har internetuppkoppling.



Ålandstidningen TIC 54 heter den nya lokala åländska tv-kanalen som Ålandstidningen lanserar senare i höst. Den nya kanalen kommer att innehålla lokala nyheter, sport, kultur och andra program. Kanalen kommer att vara tillgänglig för alla som har internetuppkoppling. Kanalen kommer att vara tillgänglig för alla som har internetuppkoppling.

Äsch då. Det bidde ingenting. Men man kan alltid skälla på någon annan, så kanske ingen märker.

Nyan jobbar stadigt framåt, Gamlan sneglar åt sidan

Niklas Lampi har fått Nyan på hjärnan. Det vore bättre för hans tidning om han tänkte på den i stället.

Det här är första gången jag gör det här, men jag kan inte låta bli: Bästa läsare, gräv fram en tidningen Åland från i lördags och läs Niklas Lampis ledare ”Granska regeringens bidrag till Nya Åland”, om ni inte redan gjort det.

Är jag dum, eller? Nej, faktiskt inte. Den ledaren är så barnsligt avundsjuk, så illa skriven och så i grunden fånig att det bara kan vara Nyan till gagn om flera läser den.

I sin besvikelse över att tidningen Ålands egna svulstigt storstilade tv-planer slutade i en snöpligt liten våt fläck öser Lampi gång efter gång galla över Nya Ålands försök att tillsammans med Åland24 och P24 skapa en lokal tv-produktion som bär sig. Vål bekomme får man väl säga, men Lampis självömkan säger faktiskt ingenting alls om hur det går för oss eller hur utsikterna faktiskt ser ut för framtiden.

Detta är fakta:

Nya Åland och P24 har ett gemensamt skötebarn. I dagsläget äger de båda bolagen 50 % var. Enligt avtal köper Åland24 vissa tjänster av P24, och vissa tjänster av Nya Åland. Detta är en bolagskonstruktion som kanske inte är helt okänd, eller?

P24 har ansökt från landskapsregeringen om bidrag för att utveckla en produkt för den externa marknaden, utanför Åland. Det har de fått. Inte heller det är helt ovanligt.

Av detta kokar Niklas Lampi en helt osannolik soppa som innehåller några klassiska konspirationsteorier, en icke föraktlig dos professionell paranoia och ett rejält mått söndra-och-härska. Lampi kommer med dunkla antydningar om orättvisor, dumpning av annonsmarknaden och konkurrerande bolag som måste känna sig försmådda.

Ok. Det bästa kommer på slutet, och då menar jag inte anklagelsen mot mig om ohederlighet. Jag citerar:

”Har regering och lagting överhuvudtaget diskuterat de mer långtgående mediepolitiska följderna av bidragsbeslutet? Eller är det här bara något som näringsministern kör på egen hand, charmad av de tungviktare från näringslivet som uppvaktat honom?”

Den bredare fråga som väcks är nämligen vad det innebär att självstyrelsemyndigheterna valt sida på medie-Åland. Det är mycket prat om mångfald, likvärdighet och värdet av tvåtidningssituationen från borgen. Men när det kommer till pengarna pratar dagens regering ett annat språk.”

Är det inte underbart? Kalla mig partisk, men jag kan inte läsa detta på annat sätt än som ren panik över att Nya Åland lyckats där Gamlan gick bet med sin tv-satsning och att ledningen på Strandgatan nu slår vilt omkring i jakten efter syndabockar. Och bästa landskapsregering, om ni valt sida så hoppas jag att det är för

att Nyan är en bättre tidning. Något annat har ni inte att hämta hos oss.

Jag vill allra ödmjukast avsluta med ett klargörande. Vår lilla planta, Åland24, har knappt fått näsan ovanför vattenytan ännu. Vi har visserligen hållit den tidtabell vid presenterade i augusti, med dagliga nyhetssändningar över hela Åland, men vi är långt ifrån färdiga. Framför allt är det ingen bra affär ännu, och det kommer det knappast att bli på ett tag. På lång sikt är dock ett mediahus med kombinationen tidning-tv-nät en starkare spelare på marknaden. Vi tror på våra idéer, och jobbar vidare med dem. Lätt blir det inte, men misslyckas vi så blir det åtminstone inte för att vi inte försökt.

Niklas Lampi jobbar med att kasta skit på konkurrenten. Vem manne gör den bättre prioriteringen?

Nina Fellman

KOMMENTERA LEDAREN PÅ

nyan.ax

